

Nuestros registros de suscritores están abiertos al público

DIARIO DE LA MAÑANA - Ocho páginas todos los días por 10 centimos
San José de Costa Rica, Martes 22 de AGOSTO de 1916

Año IX

No. 3585

El Presidente de la República veta el contrato petrolero celebrado con el doctor Leo J. Greulich

Pocos asuntos han interesado tanto vivamente la opinión pública durante estos últimos tiempos como el contrato Pinto-Greulich para la explotación y explotación del petróleo y los incidentes a que tal contrato ha dado lugar en diversos planos de la vida nacional.

Todo ha contribuido a hacer interesante este asunto; primero la gran fiebre que hubo entre los costarricenses y residentes en el país, a raíz de los primeros descubrimientos de trazas de yacimientos petrolíferos en el país; luego la disputa del Gobierno con los petroleros nacionales acerca de la validez de los títulos de sus denuncias; la "consolidación" por decir así al Estado de todos los yacimientos petrolíferos; la celebración del contrato Pinto-Greulich; la gran actividad desplegada por el promotor Fiscal contra los petroleros nacionales; la cesión de los derechos de estos al doctor Greulich; los debates en la Cámara acerca del contrato Pinto-Greulich; la aprobación de ese contrato después de largas deliberaciones y de diversos incidentes entre los cuales no fué el menos notable el de la licitación; y por fin el veto del señor Presidente de la República.

Niega al Congreso la facultad de contratar, encuentra oscura y peligrosa la redacción del artículo quinto del contrato y considera que no se tomaron en cuenta

Las siguientes observaciones expresan brevemente los motivos de aquella convicción, y tienden a demostrar a la Cámara la justicia y la conveniencia de la iniciativa que formulare al final de esta exposición.

HISTORIA DEL NEGOCIO

El 23 de setiembre de 1915, el Poder Ejecutivo, por el órgano de la Secretaría de Fomento, y en ejercicio de sus funciones administrativas, concertó con el Dr. Leo G. Greulich, de New York, un proyecto de concesión con el fin de que el concesionario pudiera hacer exploraciones en tres provincias de la República, para descubrir depósitos de petróleo y de cualquier sustancia hidrocarburoada; y para que, en caso de encontrar sus productos, bajo las condiciones estipuladas en el documento respectivo.

El convenio, por su índole y naturaleza, no habría de ser perfecto, ni en consecuencia, fuente de derechos y obligaciones contractuales, sino mediante su aprobación por el Poder Legislativo. Por eso, las partes, al suscribirlo, dejaron la eficacia y efectividad de la concesión, sujetas al hecho futuro de que se publicara en el "Diario Oficial" la ley aprobatoria del contrato (Cláusula XV).

Prudente en la celebración de contratos con la riqueza pública se relacionan... Pásele en nosotros la idea de que para realizar una empresa de la importancia de la que nos ocupa, nada se pierde en esperar una mesita o un año, a cambio de mejores condiciones en que contractamos. Cuando se pueda ofrecer el negocio a la libre competencia de los que por el se interesen, entonces será factible realizar sobre bases más ventajosas para el país.

Estas consideraciones, hechas, entre otras, han obrado en nuestro ánimo, para no admitir como equitativo el contrato celebrado con el señor Greulich.

proposiciones mejores

prudente en la celebración de contratos con la riqueza pública se relacionan... Pásele en nosotros la idea de que para realizar una empresa de la importancia de la que nos ocupa, nada se pierde en esperar una mesita o un año, a cambio de mejores condiciones en que contractamos. Cuando se pueda ofrecer el negocio a la libre competencia de los que por el se interesen, entonces será factible realizar sobre bases más ventajosas para el país.

Estas consideraciones, hechas, entre otras, han obrado en nuestro ánimo, para no admitir como equitativo el contrato celebrado con el señor Greulich.

El contrato va al Congreso SIN ANIMO DE CENSURAR

Está muy lejos de mí ánimo la pretensión de censurar la conducta de los señores Diputados, cuyas luces y cuyo patriotismo me inspiran respeto profundo. Más en justificación de mi propia conducta, he de consignar en esta exposición la pregunta que yo me he hecho, y la respuesta que daba a mi propia interrogación, cuando, con noticia de las deliberaciones del Congreso, me daba a meditar sobre el palpante problema del petróleo, ante la Representación Nacional.

¿Qué haría yo si fuera diputado?

¿Votaría por la aprobación del proyecto Pinto-Greulich, cerrando los ojos para no ver la existencia de otras ofertas que, superiores o no a la de Greulich, siempre demostraban la posibilidad de una competencia provechosa al Estado?

No; porque eso sería fallar a la confianza que los pueblos han depositado en su representante.

El contrato va al Congreso SIN ANIMO DE CENSURAR

Está muy lejos de mí ánimo la pretensión de censurar la conducta de los señores Diputados, cuyas luces y cuyo patriotismo me inspiran respeto profundo. Más en justificación de mi propia conducta, he de consignar en esta exposición la pregunta que yo me he hecho, y la respuesta que daba a mi propia interrogación, cuando, con noticia de las deliberaciones del Congreso, me daba a meditar sobre el palpante problema del petróleo, ante la Representación Nacional.

¿Qué haría yo si fuera diputado?

¿Votaría por la aprobación del proyecto Pinto-Greulich, cerrando los ojos para no ver la existencia de otras ofertas que, superiores o no a la de Greulich, siempre demostraban la posibilidad de una competencia provechosa al Estado?

No; porque eso sería fallar a la confianza que los pueblos han depositado en su representante.

El contrato va al Congreso SIN ANIMO DE CENSURAR

Está muy lejos de mí ánimo la pretensión de censurar la conducta de los señores Diputados, cuyas luces y cuyo patriotismo me inspiran respeto profundo. Más en justificación de mi propia conducta, he de consignar en esta exposición la pregunta que yo me he hecho, y la respuesta que daba a mi propia interrogación, cuando, con noticia de las deliberaciones del Congreso, me daba a meditar sobre el palpante problema del petróleo, ante la Representación Nacional.

¿Qué haría yo si fuera diputado?

¿Votaría por la aprobación del proyecto Pinto-Greulich, cerrando los ojos para no ver la existencia de otras ofertas que, superiores o no a la de Greulich, siempre demostraban la posibilidad de una competencia provechosa al Estado?

No; porque eso sería fallar a la confianza que los pueblos han depositado en su representante.

Nosotros no hacemos ningún comentario acerca de este veto; no hemos tenido tiempo de estudiarlo aún con detenimiento pues solo obtuvimos la copia ayer muy tarde, pero lo damos a nuestros lectores porque creemos que es un documento interesante, por cuanto afecta a un asunto que ha mantenido pendiente el interés nacional.

Los pesimistas creen que esto veto creará una situación violenta y lamentable entre el contratista y el Gobierno; nosotros no creemos eso y esperamos que se llegue a un arreglo conveniente para todos.

Lo que sí pedimos y creemos que todos estarán de acuerdo con nosotros, es que para llegar a una solución definitiva—se someta el veto al Congreso en las próximas sesiones extraordinarias y así se termine el asunto y no quede por largo tiempo pendiente.

Debemos advertir que los títulos y subtítulos que hemos puesto al texto del veto, pertenecen a la redacción del periódico.

EL CONTRATO VA AL CONGRESO

El 9 de mayo último, la Secretaría de Fomento, dió cuenta del asunto a la Cámara, y con esto concluyeron, respecto de aquel, las gestiones del Ejecutivo, en su calidad de administrador de la Hacienda Pública. Aunque los señores William F. Jones, a nombre y con poderes de un grupo de capitalistas de Pittsburgh, Pensilvania, y don Alberto Moreno Pérez, a nombre y con poderes de la "West Indian Oil Company", se presentaron al Gobierno, pretendiendo entrar en negociaciones para obtener una concesión análoga a la contenida en el proyecto Pinto-Greulich, con aumento de ventajas en favor del Estado, el Ejecutivo echó de su deber no dar curso a dichas gestiones y mantener una actitud expectante, mientras el Congreso no decidiera sobre el problema de la aprobación o improbación del proyecto de contrato elevado a su conocimiento. Sólo a virtud de lo dispuesto, por la Cámara, en su sesión de 13 de julio, la Secretaría de Fomento tuvo que remitir las gestiones de los señores Jones y Moreno.

DOS HECHOS

En relación con este asunto han ocurrido dos hechos que creo convenientes recordar ahora, porque ellos han contribuido para convertir el negocio administrativo, simple, sin ostentables complicaciones, en Setiembre de 1915 y ante la Secretaría de Fomento, en un asunto legislativo, de solución dudosa, ante el Congreso y a la época de su decisión.

El primero de aquellos hechos fué la existencia de competidores con el Dr. Greulich, ante la Cámara, expresados por su Comisión de Obras Públicas, y con el propósito de adquirir la concesión que, a fuerza por las ofertas de aquellos, parece constituir un negocio de pingües rendimientos para los concesionarios. El segundo hecho, fué la cesión a favor del Dr. Greulich, por algunos denunciantes de petróleo, de los derechos consiguientes a sus denuncias cedidas, adquisición que intercedió por el cesionario con una amplitud y alcance que no es ahora la oportunidad de calificar, le dió pie para acudir al Estado costarricense, y a su augusta Representación Nacional, para que se aprobara la concesión o sus efectos, por valor de 400,000 hectáreas de su dueña.

Conduce a mis propósitos el puntualizar ahora la situación resultante de aquellos hechos.

EL CONTRATO AD-REFERENDUM

En Setiembre de 1915, el Poder Ejecutivo no ignoraba que el petróleo, caso de existir en nuestro sub suelo, tenía que ser para la Nación abundante fuente de riqueza. Más por su mismo, deseara, el Gobierno que este tesoro no permaneciese improductivo, y no teniendo diferentes propuestas de exploración y explotación para elegir la mejor, se decidió a contratar ad-ferendum con el Dr. Greulich, único proponente.

Pero cuando el Congreso Constitucional entró a conocer del asunto, las circunstancias habían cambiado. El Dr. Greulich tenía competidores. Y todavía más, cuando desechados los declamados de la mayoría y de la minoría de la primera Comisión dictaminadora, la Comisión ampliada proveyó una especie de licitación ante el Congreso, para oír mejores propuestas. Se presentaron entonces a la Cámara, entre otras, la del señor Jones y la del señor Crespi, formidables competidores de Greulich, por las mayores ventajas ofrecidas al Estado, a que me referiré después. En tal situación, ¿qué existía el interés nacional?

SIN ANIMO DE CENSURAR

Está muy lejos de mí ánimo la pretensión de censurar la conducta de los señores Diputados, cuyas luces y cuyo patriotismo me inspiran respeto profundo. Más en justificación de mi propia conducta, he de consignar en esta exposición la pregunta que yo me he hecho, y la respuesta que daba a mi propia interrogación, cuando, con noticia de las deliberaciones del Congreso, me daba a meditar sobre el palpante problema del petróleo, ante la Representación Nacional.

¿Qué haría yo si fuera diputado?

¿Votaría por la aprobación del proyecto Pinto-Greulich, cerrando los ojos para no ver la existencia de otras ofertas que, superiores o no a la de Greulich, siempre demostraban la posibilidad de una competencia provechosa al Estado?

No; porque eso sería fallar a la confianza que los pueblos han depositado en su representante.

EL CONGRESO NO PUEDE CONTRATAR

¿Votaría por la contratación directa del Congreso con uno de los competidores de Greulich, sobre el supuesto de la mejor oferta, ya que a eso, o a nada, pareciera conducir la especie de licitación convocada por la Comisión de Obras Públicas? No; porque el Congreso carece de la facultad de contratar. La contratación es acto administrativo. Corresponde al Ejecutivo. La misión del Poder Legislativo más elevada; es de aprobar o improbar los contratos celebrados ad-ferendum por el Ejecutivo.

ANÁLISIS DEL NUEVO CONTRATO

La resolución más acertada, apegada a la única, que dentro de la esfera constitucional salvaba los intereses económicos de la nación, sin lastimar derechos de nadie, pues no del contratista no habían nacido, no han nacido aún, no nacieron, sino de la aprobación legislativa del proyecto, era la que suscribió la mayoría de la Comisión dictaminadora, en su dictamen de 14 de Junio: inmutar el proyecto Pinto-Greulich. Ello habría dejado abierto el camino a la licitación ante la Secretaría de Fomento; a la competencia en igualdad de condiciones para todos los licitadores, entre los cuales podía figurar el mismo, Greulich, y por último, a la adjudicación del contrato, a quien ofreciese más ventajas para el Estado, y mejor manera de salvar los intereses de los denunciantes.

Tomamos como punto de comparación el artículo 51 del proyecto de ley, y la resolución de la Comisión dictaminadora, en esta forma: "En las circunstancias económicas por las que atraviesa el país, por causa de todos conocidos, debe serse..."

LOS NUMEROS HABLAN

Se prescindió de esta última ventaja, para tomar en cuenta el ofrecido del combustible destinado al Ferrocarril del Pacífico, y del gas para el alumbrado de edificios y escuelas. del Gobierno y de los municipios. Pero los números hablan más elocuentemente que las frases mejor redondadas.

Según cálculos que por la prensa ha publicado, la parte interesada, la porción de productos destinada al funcionamiento del Ferrocarril del Pacífico se eleva a un dos por ciento, y la destinada al alumbrado de los edificios y escuelas a pagar a un cuatro por ciento. A ser esto cierto, el Estado tendría la siguiente participación en los productos:

Derechos de explotación	10 o/o
Combustible para el Ferrocarril al Pacífico	2 o/o
Alumbrado, para los Edificios y Escuelas	0.25 o/o
SUMA	12.25 o/o

UN CONTRATO NUEVO.

De todos modos, el proyecto de contrato Pinto-Greulich fué sustituido por otro, concertado directamente entre la Comisión de Obras Públicas y el primitivo contratista, quien, con respecto a la licitación provocada por aquella, formuló sus nuevas proposiciones, contenidas en escrito, de 3 de Agosto, base del contrato aprobado por el Congreso. Así, no sería propio dar al segundo contrato la denominación, más en armonía con su origen, de pacto, Congreso-Greulich.

SIGUE EL ANALISIS

Tampoco podemos tomar como una ventaja muy apreciable la oferta del Guanoacate para el futuro ferrocarril de Nezuacate, porque tal oferta tiene por base una producción diaria de ocho mil baffles, que nada nos autoriza a pensar que llegue a recogerse. Tratándose de intereses de que no somos dueños sino administradores, no estamos facultados para mezclar la fantasía en nuestras estipulaciones, para dar lo seguro en cambio de lo improbable, posible y por lo tanto incierto. Mientras que, como ofrece el Dr. Greulich para compensar la oferta hecha por el señor Crespi de dos mil quinientos kilómetros cuadrados, en lotes aletivos ubicados y medidos, para su explotación por cuenta del Gobierno?

EL ARTICULO QUINTO

Aparte las consideraciones que preceden, la redacción del artículo quinto, tal como quedó definitivamente aceptado por convenio entre el Congreso y el concesionario, sería en mi ánimo suficiente motivo, si no hubiera otro, para negar la sanción del Poder que ejerce, al proyecto de ley que se refiere esta exposición. Como lo he ya notado, con tanto acierto como sentido patriótico, uno de los señores Diputados en el seno de la Cámara, no hay razón para que los poderes extraídos de territorio baldíos entren a formar parte del acervo destinado al aprovechamiento de particulares. Y luego, la siguiente estipulación atenta contra el espíritu por el cual el Gobierno en la Tercería General, en el 10 de octubre de 1913, se comprometió a aceptar el contrato. Siendo entendido que con el 10 de octubre de 1913, se comprometió a aceptar el contrato. Siendo entendido que con el 10 de octubre de 1913, se comprometió a aceptar el contrato. Siendo entendido que con el 10 de octubre de 1913, se comprometió a aceptar el contrato.

LOS NUMEROS HABLAN

Se prescindió de esta última ventaja, para tomar en cuenta el ofrecido del combustible destinado al Ferrocarril del Pacífico, y del gas para el alumbrado de edificios y escuelas. del Gobierno y de los municipios. Pero los números hablan más elocuentemente que las frases mejor redondadas.

Según cálculos que por la prensa ha publicado, la parte interesada, la porción de productos destinada al funcionamiento del Ferrocarril del Pacífico se eleva a un dos por ciento, y la destinada al alumbrado de los edificios y escuelas a pagar a un cuatro por ciento. A ser esto cierto, el Estado tendría la siguiente participación en los productos:

Derechos de explotación	10 o/o
Combustible para el Ferrocarril al Pacífico	2 o/o
Alumbrado, para los Edificios y Escuelas	0.25 o/o
SUMA	12.25 o/o

UN CONTRATO NUEVO.

De todos modos, el proyecto de contrato Pinto-Greulich fué sustituido por otro, concertado directamente entre la Comisión de Obras Públicas y el primitivo contratista, quien, con respecto a la licitación provocada por aquella, formuló sus nuevas proposiciones, contenidas en escrito, de 3 de Agosto, base del contrato aprobado por el Congreso. Así, no sería propio dar al segundo contrato la denominación, más en armonía con su origen, de pacto, Congreso-Greulich.

SIGUE EL ANALISIS

Tampoco podemos tomar como una ventaja muy apreciable la oferta del Guanoacate para el futuro ferrocarril de Nezuacate, porque tal oferta tiene por base una producción diaria de ocho mil baffles, que nada nos autoriza a pensar que llegue a recogerse. Tratándose de intereses de que no somos dueños sino administradores, no estamos facultados para mezclar la fantasía en nuestras estipulaciones, para dar lo seguro en cambio de lo improbable, posible y por lo tanto incierto. Mientras que, como ofrece el Dr. Greulich para compensar la oferta hecha por el señor Crespi de dos mil quinientos kilómetros cuadrados, en lotes aletivos ubicados y medidos, para su explotación por cuenta del Gobierno?

EL ARTICULO QUINTO

Aparte las consideraciones que preceden, la redacción del artículo quinto, tal como quedó definitivamente aceptado por convenio entre el Congreso y el concesionario, sería en mi ánimo suficiente motivo, si no hubiera otro, para negar la sanción del Poder que ejerce, al proyecto de ley que se refiere esta exposición. Como lo he ya notado, con tanto acierto como sentido patriótico, uno de los señores Diputados en el seno de la Cámara, no hay razón para que los poderes extraídos de territorio baldíos entren a formar parte del acervo destinado al aprovechamiento de particulares. Y luego, la siguiente estipulación atenta contra el espíritu por el cual el Gobierno en la Tercería General, en el 10 de octubre de 1913, se comprometió a aceptar el contrato. Siendo entendido que con el 10 de octubre de 1913, se comprometió a aceptar el contrato. Siendo entendido que con el 10 de octubre de 1913, se comprometió a aceptar el contrato.

LOS NUMEROS HABLAN

Se prescindió de esta última ventaja, para tomar en cuenta el ofrecido del combustible destinado al Ferrocarril del Pacífico, y del gas para el alumbrado de edificios y escuelas. del Gobierno y de los municipios. Pero los números hablan más elocuentemente que las frases mejor redondadas.

Según cálculos que por la prensa ha publicado, la parte interesada, la porción de productos destinada al funcionamiento del Ferrocarril del Pacífico se eleva a un dos por ciento, y la destinada al alumbrado de los edificios y escuelas a pagar a un cuatro por ciento. A ser esto cierto, el Estado tendría la siguiente participación en los productos:

Derechos de explotación	10 o/o
Combustible para el Ferrocarril al Pacífico	2 o/o
Alumbrado, para los Edificios y Escuelas	0.25 o/o
SUMA	12.25 o/o

UN CONTRATO NUEVO.

De todos modos, el proyecto de contrato Pinto-Greulich fué sustituido por otro, concertado directamente entre la Comisión de Obras Públicas y el primitivo contratista, quien, con respecto a la licitación provocada por aquella, formuló sus nuevas proposiciones, contenidas en escrito, de 3 de Agosto, base del contrato aprobado por el Congreso. Así, no sería propio dar al segundo contrato la denominación, más en armonía con su origen, de pacto, Congreso-Greulich.

SIGUE EL ANALISIS

Tampoco podemos tomar como una ventaja muy apreciable la oferta del Guanoacate para el futuro ferrocarril de Nezuacate, porque tal oferta tiene por base una producción diaria de ocho mil baffles, que nada nos autoriza a pensar que llegue a recogerse. Tratándose de intereses de que no somos dueños sino administradores, no estamos facultados para mezclar la fantasía en nuestras estipulaciones, para dar lo seguro en cambio de lo improbable, posible y por lo tanto incierto. Mientras que, como ofrece el Dr. Greulich para compensar la oferta hecha por el señor Crespi de dos mil quinientos kilómetros cuadrados, en lotes aletivos ubicados y medidos, para su explotación por cuenta del Gobierno?

EL ARTICULO QUINTO

Aparte las consideraciones que preceden, la redacción del artículo quinto, tal como quedó definitivamente aceptado por convenio entre el Congreso y el concesionario, sería en mi ánimo suficiente motivo, si no hubiera otro, para negar la sanción del Poder que ejerce, al proyecto de ley que se refiere esta exposición. Como lo he ya notado, con tanto acierto como sentido patriótico, uno de los señores Diputados en el seno de la Cámara, no hay razón para que los poderes extraídos de territorio baldíos entren a formar parte del acervo destinado al aprovechamiento de particulares. Y luego, la siguiente estipulación atenta contra el espíritu por el cual el Gobierno en la Tercería General, en el 10 de octubre de 1913, se comprometió a aceptar el contrato. Siendo entendido que con el 10 de octubre de 1913, se comprometió a aceptar el contrato. Siendo entendido que con el 10 de octubre de 1913, se comprometió a aceptar el contrato.

NO NOS AMENAZAN LITIGIOS

Se dice, finalmente, que hay que evitar litigios. No veo cuáles nos amenazan, por el hecho de improbar la proyectada concesión. Por lo demás, nada de perjudicial del Tesoro público cuando se trata de nuestros propios y personales intereses, no sucede lo mismo cuando se trata de intereses de que no somos sino administradores, y menos aún si ellos son los intereses nacionales.

En conclusión, señores Secretarios, el Poder Ejecutivo niega su sanción al decreto que aprueba la concesión Greulich. Primero, porque los términos contractuales de éste tocan a mi interés, en comparación con otra de las ofertas hechas a la Cámara; segundo, porque aunque así no fuese, yo encuentro que lo que más conviene al interés nacional es una licitación que, en su caso, abriría el Ministerio de Fomento, para aceptar la mejor propuesta, con las mejores garantías, y sobre la base de estipular con el contratista, una fórmula en que se asegurara el cumplimiento de esta cláusula por ciento del producto bruto, la compañía pagará además al Tesoro Público la diferencia que hubiere hasta completar quince y tres cuartos por ciento.

UN CONTRATANTE SIN EXISTENCIA ACTUAL

De manera que el Gobierno de la República, receptor del quince y tres cuartos por ciento del producto bruto, el contratista entregará en la Tercería General, ya a tener como participes en el fondo común, a particulares que han cedido sus denuncias al Dr. Greulich, y a una entidad todavía no existente, la asociación que figura en el artículo 16; de modo que administrados en el contrato un tercer contratante, nada menos que un conjunto o un favor contra obligaciones del Estado, asociado, sin existencia actual, y a cargo de Costa Rica, por el hecho de su propia participación en el fondo común; de manera que reconociendo de antemano la entidad jurídica, a que se refiere el artículo 16, y revisándolo de los derechos a cargo del Estado costarricense, ni aun podrían nuestros legisladores negarle personalidad legal, por más que se nos presentara en una forma de asociación contraria a nuestro derecho público. Y todo ello en un lenguaje nebuloso, campo propicio a las disputas, y a que el contratista todavía no hemos podido emanciparnos del sistema de las CONCESIONES, por los cuales crítico tan severamente a los latino-americanos.

Presidente Wilson, en su célebre discurso pronunciado en el Senado el 22 de Octubre de 1913, por lo menos seamos previsores al otorgarlos.

EL ASPECTO CONSTITUCIONAL

Comenzaré por hacer observar, señores Secretarios, que los términos en que quedó aceptada el artículo 50, con los que se acordó el contrato, no bastarían para justificar al Poder Ejecutivo en la negativa a sancionar un proyecto que ya no es el suyo.

Pero aún suponíamos que los dos proyectos, el primitivo y el aprobado por la Cámara, fueran iguales, lo no había existido en el Presidente la facultad constitucional del VETO.

El contrato ha necesitado para ser perfecto la aprobación del Poder Legislativo. En nuestro organismo político, este Poder no es único; es dual. Le ejerce también el Ejecutivo por medio de la sanción o por medio del veto, salvo la ratificación del Congreso, en la forma prevista por nuestra ley constitucional.

Por consiguiente, cuando el Jefe del Ejecutivo, en ejercicio de sus atribuciones de administrador de la Hacienda Pública, celebra un contrato sujeto a la aprobación legislativa, el contrato no entraña la renuncia del veto, ni de la facultad irrenunciable, y que es el ejercicio de atribuciones diferentes, las de colegislador, por más que las unas y las otras estén enfiadas por la ley a un mismo funcionario, el Presidente.

NO HAN NACIDO LOS DERECHOS DEL CONCESIONARIO

Mi negativa a sancionar el decreto de 12 del corriente, no manifiesta ningún derecho. Los del concesionario en proyecto, vuelvo a decirlo, no han nacido; habían de nacer de la aprobación legislativa, que no existe, y que no existirá, si contra lo que he dicho, el Poder Ejecutivo, en ejercicio de sus atribuciones de administrador de la Hacienda Pública, celebra un contrato sujeto a la aprobación legislativa, el contrato no entraña la renuncia del veto, ni de la facultad irrenunciable, y que es el ejercicio de atribuciones diferentes, las de colegislador, por más que las unas y las otras estén enfiadas por la ley a un mismo funcionario, el Presidente.

(Pasa a la 2a. Pág.)

CONFESION DEL ERROR.
En el asunto no hay más que una cosa: es su amor propio, que con el tiempo se hizo más alto interés, en la necesidad que declara imprimir a todos sus actos, de modo que el asunto en el proyecto Pinta-Greulich, cometió un error al no haber reconocido ante una litación Abria. La esperanza de que el Congreso se ayude a rectificarlo. De mí sé que que entre el sacrificio de mi amor propio por un lado, y el sacrificio del honor por otro, cito, como el único, y así, el Presidente colegial, en su sesión, en cuando lo puede hacer dentro de la ley, esto es con su deber constitucional, el error en que incurrió el Presidente administrador.

L. VETO
En virtud de las observaciones que en el honor de exponer, y de conformidad con los artículos 88 y 89 de la Constitución, propongo al Con-

GRATITUD
Elvira Moya v. de Saborio y Pedro Saborio Moya, expresan por este medio su gratitud a todos sus amigos y relacionados que tuvieron la fineza de mandar flores y de manifestar su condolencia por la irremediable pérdida de su esposo y padre

Francisco J. Saborio Iglesias
Anjela X. v. de Moya, G. Santisteban y Sra., Ansis M. v. de Chao, Alfredo Izaguirre y Sra., Camilo Moya y Sra., y otros. A la vez, manifiestan su agradecimiento por el cambio de que se ha servido enviarse su expresión de condolencia.

San José, Agosto 22 de 1916.

Sesiones de la Municipalidad de San José

SESION DE ANOCHE
Con asistencia de los Sres. Regidores Bucevado, Brenes, Tora, Sienz, Esquivel y Orozco, se celebró la sesión de la noche. Fue leído y aprobada el acta de la sesión anterior.

COMUNICACION APROBADA
Fue leída una comunicación del señor Ingeniero Municipal, en que se justifica de incorrecciones que se le atribuyeron a la sesión anterior. Encontrándose justa, se mandó archivar.

SE OCONDONA UNA DEUDA
El Ilmo. señor Obispo, a quien se le había consultado sobre propiedad del Asilo de Huérfanos, para el cobro de una deuda de derechos municipales, manifestó que el mismo había donado por su antecesor Sr. Tbiel.

Se acordó a solicitud de Orosco Castro perdonar la deuda y continuar haciendo los trabajos necesarios.

CABIERA DEL HATILLO.
Se leyó una comunicación de los funcionarios encargados de dirigir la obra de la cañería de Hatillo, en que manifiestan haberla recibido en perfecto estado. Se mandó archivar.

PROVIDENCIAS PARA REMEDIAR UN DAÑO
Los vecinos de Ouesta de Moya solicitan se vea el modo de evitar la inmensa acumulación de las aguas, que les inundan sus casas.

Se acuerda indicar al señor Ingeniero Municipal que haga cuanto le sea posible por remediar el mal inmediatamente, aunque sea abandonando y extendiendo más allá, evitando se desmenuben en dicha ciudad.

VECINOS PROGRESISTAS
Varios vecinos de la calle Piden la construcción de un jardín y Caño obligándose a

CONTRUIR LA ACERA Y PAGAR EL IMPUESTO CORRESPONDIENTE. Se acordó acceder a los deseos de ellos.

SOLICITUD DENEGADA
Se desechó una solicitud de la señora Ana Alpiroz v. de Cubero para que se le eximiera del pago de contribución y costo a cambio de una faja de terreno que deja al servicio del público.

ESTUDIANDO UNA COMPROBACION PENSACION
Se pasó a Comisión para que informe si existe comparación entre una faja de terreno que el señor Santiago Siles Romero ofrece, a cambio del pago de la cuenta por construcción de cordón y caño que se hizo frente a su casa.

APELA EL SINDICO DE UNA DISPOSICION
El señor Ministro de Gobernación pide informe sobre el contrato celebrado por el Municipio con don Rafael Alvarado González para el arreglo de una calle por el Pacífico; pues el señor Síndico se dirigió a él en apelación por haber sido aprobado dicho contrato en definitivo.

Después de una larga discusión, se acordó manifestar al señor Ministro que la apelación en términos no tenía fundamento ninguno, por haber sido aprobado dicho contrato en definitivo.

REGLAMENTOS APROBADOS
Fueron aprobados los reglamentos de carnicerías y panaderías, con las reformas hechas por la Facultad de Medicina.

SE DISCUTE LA CREDENCIAL DEL REGIDOR OROZCO
Se leyó una comunicación del señor Ministro de Gobernación en que da cuenta de la acusación contra el Regidor Orozco Gaspar propiamente en virtud de su condición de Regidor, al haberse perdido la nulidad de su credencial de Municipio. Fue leída también una bien argumentada defensa de dicho regidor en que prueba la falsedad de la acusación que se le lanza.

Por unanimidad fueron acogidas las razones del señor Orozco y se acordó contestar al señor Ministro, que la Corporación está conforme con la actuación del acusado y que por consiguiente estima injustas e improcedentes las imputaciones hechas.

El señor Orozco dio las gracias a sus compañeros.

OPORTUNIDAD
PIANOS DE LAS MEJORES MARCAS, nuevos y de precio muy barato a PRECIOS MODICOS
ROSARIO F. FERRAZ
9130 18 jun s. o.

El que dice el señor Valentine acerca del veto Presidencial al Contrato Petrolero
Dentro de algún tiempo hará sensacionales revelaciones

repudiado por el propio Jefe del Poder Ejecutivo, después de haber alcanzado la sanción del Congreso mediante laboriosos debates en que se puso en evidencia la utilidad de dicho convenio para los intereses nacionales costarricenses.

—¿Qué otras declaraciones puede Ud. hacernos sobre este asunto?
—Por el momento ninguna; pero ofrezco hacer revelaciones sensacionales en su debida oportunidad: revelaciones que no he querido transmitir al público antes de ahora, por discernir indispenables mientras duraba la tramitación legal del negocio y atendiendo a deber de hospitalidad que me vedaban poner los puntos sobre las íes en cuanto a los manejos que ha querido obstaculizar de algún tiempo a esta parte el implantamiento de la Empresa Greulich en Costa Rica.

—¿Ha transmitido Ud. ya la noticia del veto a su representante?
—Sí, acabo de hacerlo en el cablegrama cuya copia pongo en poder de ustedes para su publicación inmediata. En ese cablegrama dirigido al abogado de Mr. Greulich consta mi opinión franca sobre el asunto, así como la línea de conducta que me he trazado en defensa de los intereses de mi país, al que tan tanto aprecio y que tanta consideración merece.

Nos despedimos del señor Valentine y de acuerdo con su

Herbert Noble
115 Broadway-New York

El Presidente dice que su firma en la concesión no lo llama porque sus funciones presidenciales son divisibles en su condición de Administrador y de Colegislador. De consiguiente ha vetado nuestra concesión con ese espeso precepto. Alega el Presidente que nuestro contrato es inferior a la proposición Crespi no obstante que el Congreso, por enorme mayoría prefirió la de Greulich en competencia abierta con Crespi personalmente.

Aniory. Benedum - Tres y West India. He consultado ex-Presidentes y prominentes Jurisconsultos quienes se mueven tan profundamente chocados y expresan la unánime opinión de que el veto es inmoral e ilegal y que la concesión aprobada por el Congreso tiene fuerza de ley de la República puesta en que en la forma que le dio el Congreso, que mejora notablemente la original, no puede desligar al Presidente de la firma ya dada. Contamos con el simpatía y el apoyo de todo el mundo pues se considera que el prestigio nacional está seriamente afectado por el acto ilegal del Presidente. Estoy procediendo con toda energía y formulando mi protesta y preparándome para mi acción ante los Tribunales.

Carnet de reporteros
Hay se espera en Puntarenas vapor del Norte. Se recibirán importantes noticias de la marcha de la campaña electoral en Nicaragua.

—Se ha recibido en esta capital un telegrama importantísimo del respetado hombre público nicaragüense, doctor don Leonardi Argüello. En el aviso que no es cierto que haya sido postulado candidato a la Presidencia por esta en la voz de sus dilectos paisanos, con la venia expresa del contratista a quien represento, resulta inexplicable que ahora haya sido

señor del Presbítero don Matías Cornelio Rojas.

A estas se las fuertes lluvias del domingo, hubo inundaciones en Puerto Escondido; barrio de la capital. Esta clase de sucesos se producen allí a cada rato, a consecuencia del desbordamiento de una acequia; los obstáculos causantes de esas inundaciones pueden perfectamente bien hacerse desaparecer con un poco de trabajo que dinero por parte de la Municipalidad.

—La Directiva del Centro de Artesanos de Puntarenas ha dispuesto celebrar el día 29 de agosto un baile. Forman la comisión organizadora de la fiesta los señores Humberto Canessa; Emilio Alfaro y Guadalupe Somarriba.

El Turno-Feria a beneficio de la Beneficencia de Nuestra Señora de los Angeles
Cartago, agosto 16 de 1916.

Señor Director de LA INFORMACION San José

Muy estimado señor:

La Junta Edificadora de la Beneficencia de Nuestra Señora de los Angeles de esta ciudad se permite esperar que de las columnas del importante periódico de usted salga una tenaz y propiamente en vista del Turno-Feria que aquí tendrá lugar los días 23 y 24 del próximo setiembre, con destino a la reconstrucción de la referida Beneficencia santuario de la Patrona de Costa Rica.

En los altruistas sentimientos

TIENDA DE CALZADO
her subido los precios de los zapatos. El calzado que vende esta tienda se impone por su calidad y baratura. Ante todo, comodidad. Compre su calzado donde GIL que la pesar de la

her subido los precios de los zapatos. El calzado que vende esta tienda se impone por su calidad y baratura. Ante todo, comodidad. Compre su calzado donde GIL que la pesar de la

Surtido permanente de COSIDO y CLAVADO

REUNIONES DE FAMILIA
El domingo pasado al medio día, en casa del Lic. don Vidal Quirós, y en la de don Julia do Mangel hubo una hermosa fiesta familiar, con motivo de la entronización de la imagen del Santísimo Corazón de Jesús en dichos hogares.

BAILES
—Varias señoras y caballeros tuvieron el sábado en la noche un ameno baile en casa de la señorita Argentina Laporte fiesta que resultó muy agradable y feliz.

RAUTIZOS
—Al ser presentado a la pila bautismal el primogénito de los esposos López-Pagés, recibió el nombre de Luis. Con motivo de celebra el primer aniversario de su vida don Maximiliano de la Cruz y su esposa, esposas de doña Mariana v. de Aguilillo, propiedad situada a 50 varas al Norte de la esquina noreste del Parque Central y que lleva la placa conmemorativa del nacimiento de don Juan Mora; en dicha casa, recientemente reformada, había nacido aquel gran hombre público, que a la patria legó honor, libertad y leyes. Ese edificio, como el sagrado que está actualmente destinado a casa de comercio por la persona que lo compró y, por lo tanto, acondicionado para ello. Desde luego será destruido para reconstruir y del actual desaparecerá aquella placa conmemorativa. Con más razón si quien lo compró es algún extranjero. Bien; muchas personas creen que ese edificio debe ser adquirido por el Estado para conservarlo, en su estado actual como reliquia histórica y sabemos que al efecto se hacen gestiones con el Gobierno; no conocemos los resultados.

La idea nos parece acertada y patriótica.

MISCELANEA DE NOTICIAS

A NUESTROS LECTORES
Llamamos muy especialmente la atención sobre el anuncio que en otra sección de este diario publicamos de la casa Lindo Brothers de esta plaza sobre la acreditada marca "Flecha" que en el país y por el cual se verá que el precio ha bajado de C. 50 a C. 30; rebaja que significa una ganancia positiva para los consumidores de esta marca de harina.

LA ROMERIA DE LA PROCESSION MARIANA
El domingo pasado se efectuó una romería de la Congregación Mariana de Caballeros, de esta capital, al vecino pueblo de Tres Ríos. El acto fue iniciado hace algunos días, por lo que el resultado superó a los esfuerzos que se hicieron para organizarlo.

A las 6 y media de la mañana salió de esta capital un contingente de 250 caballeros acompañados del señor Rector del Seminario y otros sacerdotes más quienes llevaban los estándares religiosos del caso.

En el templo de Tres Ríos, gran número de fieles del pueblo, con la filarmónica a la cabeza salieron al encuentro de los romeros y formando un grupo numeroso se dirigieron al templo de Tres Ríos, donde se celebró una misa solemne que fue oficiada por el señor Rector del Seminario.

Después de la misa los miembros de la Congregación Mariana fueron obsequiados con un magnífico almuerzo, efectuándose en la tarde el regreso a esta capital.

RELIQUIA HISTORICA QUE DEBE SER OBTENIDA POR EL ESTADO
Está en venta la casa de la

SENSIBLE FALLECIMIENTO
Nuestro Corresponsal en San Jerónimo de Moravia nos comunica el sensible fallecimiento del estimable señor don Climaco Arias, quien gozó en vida de las simpatías generales tanto por su espíritu de trabajo como por la fidelidad con que supo distinguirse a sus numerosas amistades.

Por tan dolorosa desaparición damos nuestro sentido pésame al señor viudo Aurora Saborio de Arias y a sus cinco hijos; así como a sus padres políticos don Vicente Saborio y doña Rosa Rojas de Saborio a sus hermanos don Juan Saborio D. Guararín, D. Américo Arias y demás deudos de la familia doliente.

SOCIALES Y PERSONALES

ENFERMOS
—El señor Delgado se encuentra bastante delicado en su casa de la calle don Apolito Leiva, y la señora la señora, Caridad Campos. La pareja recibió la bendición del Presbítero don Alejandro Porras. Después de la ceremonia religiosa, hubo un pueril que duró hasta que muy pagada la media noche, retirándose los invitados muy agradecidos de las atenciones recibidas y haciendo votos por la felicidad de los nuevos esposos.

VIAJEROS
—Después de haber pasado en esta capital dos días en viaje de negocios, el señor Puntarenas nuestro amigo don Napoleón Soto.

—El estimable joven don Arturo Letehanning saldrá el domingo próximo para los Estados Unidos.

DEBUT SOCIAL
—En el baile del próximo 14 de Septiembre harán su presentación social las señoritas Lidia Morry, Adeline Bonilla, María Enriqueta López, y María Bonell.

ONOMASTICO
—El domingo pasado celebró su día de días la muy estimable señorita Adriana Echeverría Pichas. A las mismas horas se celebró por ella un baile que duró hasta que muy pagada la media noche, retirándose los invitados muy agradecidos de las atenciones recibidas y haciendo votos por la felicidad de los nuevos esposos.

PROXIMAS BODAS
—Están circulando las esquelas en las cuales don Francisco Bejarano y señora, comunican a sus amistades el próximo matrimonio de su hijo, la señorita Laura Puntarenas nuestro amigo don Napoleón Soto.

—El estimable joven don Arturo Letehanning saldrá el domingo próximo para los Estados Unidos.

—También saldrá para New York el joven don Víctor Emilio Echeverría, hijo del doctor don Emilio Echeverría de Para San Francisco de California "está dentro de poco don Carlos Alfaro Yglesias.

—Don Mirziano Zúñiga C. saldrá para Guatemala a fines de este mes.

—El domingo próximo salían para Escondido don Dr. D. Francisco y don Juan Revuelto, quienes viajan en busca de salud.

—Sale para Colón, don Francisco Zúñiga.

—Don Ricardo Montalegre h. esposa esposa don Adolfo, y su hijo don Mario, se vieron obligados a retrasar el viaje al exterior, que tenían preparado para antes domingo, por motivos imprevistos.

—Ayudaron a esta capital, por invitados de San Isidro, don Ricardo Fernández Peralta y su señora esposa. Se encuentran en Cartago, procedente de Puntarenas, en temporada de la señora de don Eduardo de la Guardia.

—Regresó a Chomes, y restablecido de la dolencia que la hizo trasladarse a Puntarenas, doña María de Quirós, esposa de don Feliciano Quirós, dichos hogares.

HOGARES DE PLACEMES
—Nuestro corresponsal en Miramar, don José María Aguiro, ha tenido la fineza de poner a nuestras órdenes un amable escuela, un rubio niño que viene a completar su educación de su señora esposa, a quienes enviamos nuestros felicitaciones por el nuevo heredero.

PROXIMAS BODAS
—Están circulando las esquelas en las cuales don Francisco Bejarano y señora, comunican a sus amistades el próximo matrimonio de su hijo, la señorita Laura Puntarenas nuestro amigo don Napoleón Soto.

—El estimable joven don Arturo Letehanning saldrá el domingo próximo para los Estados Unidos.

—También saldrá para New York el joven don Víctor Emilio Echeverría, hijo del doctor don Emilio Echeverría de Para San Francisco de California "está dentro de poco don Carlos Alfaro Yglesias.

—Don Mirziano Zúñiga C. saldrá para Guatemala a fines de este mes.

—El domingo próximo salían para Escondido don Dr. D. Francisco y don Juan Revuelto, quienes viajan en busca de salud.

—Sale para Colón, don Francisco Zúñiga.

—Don Ricardo Montalegre h. esposa esposa don Adolfo, y su hijo don Mario, se vieron obligados a retrasar el viaje al exterior, que tenían preparado para antes domingo, por motivos imprevistos.

—Ayudaron a esta capital, por invitados de San Isidro, don Ricardo Fernández Peralta y su señora esposa. Se encuentran en Cartago, procedente de Puntarenas, en temporada de la señora de don Eduardo de la Guardia.

—Regresó a Chomes, y restablecido de la dolencia que la hizo trasladarse a Puntarenas, doña María de Quirós, esposa de don Feliciano Quirós, dichos hogares.

DUENO EN HERRAN DE TRES RIOS
—El sábado pasado dejó de existir en Herrán de Tres Ríos don José María Madrigal, persona muy estimada en aquella localidad y que muy siempre el respeto y cariño general en el pueblo.

Al comunicar esta noticia en las páginas de LA INFORMACION enviamos nuestro pésame a la familia doliente, con especialidad a don Juan Madrigal, hijo del finado.

"MALAROIDES" TABLETAS ANTIPALUDICAS.
"BOTICA FRANCESA"
9779

Nuevo Centro Social en San Antonio de Desamparados

Con el mayor placer publicamos la siguiente comunicacion que lemos recibida.

"Las Mercedes", agosto 18 de 1916
 Señor Director de LA INFORMACION

Muy señor mío:

Por ser su establecimiento el de mas circulacion dentro y fuera de la Republica, me dirijo a usted para manifestarle que el vecino pueblo de San Antonio de Desamparados ha formado un "Centro de Amigos".

Este querido y humilde pueblo que se figura entre los pueblos civilizados de nuestra Patria, por lo que la juventud sanantoniana se ha reunido con el objeto de implantar en su terreno la Paz, el Trabajo y la Libertad. Creyendo de interés lo que dejo dicho anteriormente, me dirijo a usted, Señor Director, para solicitarle nos ayude en este caso por su conocido diario, haciendo publica esta carta.

La Directiva ha quedado formada así:

Presidente Honorario: D. Bernardo Gutiérrez Urena, José Fernández Maldonado, Casimiro López García José Naranjo Román; Alejandro Fernández Mesa; Juan Castro Narvano; Ismael Rojas Reyes, Eusebio Carvajal Castillo.

Presidente Efectivo: don Nicasio Rodríguez.

La inauguracion de dicho centro se verificara dentro de poco tiempo, para la cual dicho centro tendra gran placer en invitar a usted.

Anticipandole las mas expresivas gracias al señor Director, me suscribo de usted muy atto. y s. c.

UN CRONISTA

Celebramos mucho la fundacion de este nuevo centro, y al desealo largo vida y mucha prosperidad, ayudo a los señores miembros de este centro, no debidamente, en envío de tarjetas de comunicacion.

Erratas corregidas

Señor Corrector de pruebas en "La Informacion":

Muy señor mío y de mi respeto:

En mis cuartillas publicadas hoy noto algunas erratas que deseo corregir para mañana. Si nuestro insignie Director lo permite. Porque no hemos de hacer acá eso de decir que cosas erratas—de palabra y concepto—de q' pudiera aprovecharse la contraria. Y con esto se zarfaza de toda critica.

No creo yo que alguien quiera ocuparse de la mia, queriendo un honor inmerecido por su ligereza y mucho inofensivo; pero me conviene advertir que donde dice: "una que profetiza", escriba: sino que patenzita; dice "se está echando a perder", por decir: se está echando a perder (21-8-16)

VAL. F. FERRAZ

JOVEN

Su prevision es oro para el futuro. Ha pensado Ud. lo que significa un hombre con profesion? Procurelase desde hoy mismo. Sólo hay una OPORTUNIDAD

Ingrese desde ahora a la **ACADEMIA NOCTURNA DE COMERCIO** que se ha establecido 100 varas al Norte de "La Vina". Allí aprenderá con poco esfuerzo y económicamente, Teoría de Libros, Aritmética Mercantil, Cálculo Rápido, Inglés. Correspondencia Comercial y todos los conocimientos necesarios para desempeñar cualquier puesto que mejore su posición.

Métodos modernos, sencillos y prácticos. No pierda tiempo. "Si Ud. informos hoy mismo en el local donde está instalada la Academia", escriba oiga a don Vidal Quiroz. 9579 22 ag. a. s. o.

A LAS MADRES

Acaba de recibir cientos baratas, con encajes, para niñas de diez a quince años al bajo precio de 75¢ cada una.

Un juego de comedor con silla, sofá, mecedora y sillón en C 60.00 y aparador de comedor en C 15.00. Pasta para dientes de Rigaud y Co. a 45¢ c/uz. y un piano casi nuevo en la mitad de su precio y una alfombra grande, costo 100 se dará en C 50.00.

Tienda de Alajuela, de Margarita de Ach, 100 varas al sur de Cesáreo García. Teléfono 743.

ARNOLD, CONSTABLE & Co., Inc.

Fifth Avenue at Fortieth Street, New York City, N. Y., U. S. A.

Esta conocida casa en el mundo latino tiene un constante y renovado surtido de las últimas modas para señoras, señoritas, caballeros y niños.

Sombreros para señoras y señoritas de gran lujo y económicos; calzados de todas clases; géneros y encajes, género lavable, artículos de tocador, velos, pañuelos, guantes, cintas, sombrillas, paraguas, ropa interior para señoras, señoritas, caballeros y niños, sábanas, manteles, servilletas, cortinas, almohadones, etc., etc., y cualquier otro artículo que pudiera desear el gusto más refinado.

Todo pedido o referencia que se desee, puede hacerse por medio de la señorita ADRIANA CARRANZA, encargada del Departamento Español, y quien está muy bien dispuesta a servir especialmente a los costarricenses.

La casa ARNOLD, CONSTABLE & Co., Inc., representa para los clientes latinoamericanos la mayor elegancia, pronto despacho y confianza en el servicio de la selección de los artículos que se deseen.

HOTEL WASHINGTON

TELEFONO No. 173 PARQUE CENTRAL

El único Hotel en San José provisto de todo el confort moderno Habitaciones lujosamente amuebladas con baños de agua caliente y fría - Cantina y jardines de recreo

RECIENTEMENTE INAUGURADO CON GRAN EXITO

JUEVES Y DOMINGO GRAN COMIDA - CONCIERTO!

INFORMACION GENERAL

CALENDARIO

Miércoles día 22 de agosto de 1916

Santos Timoteo; Hipólito Obispo; Sanfoano.

Lunístico N.

Mercurio en modo descendente a las 9-24 p.m.

Marte en nado descendente a las 10-24 p.m.

Orto aparente a las 5-51 a.m.

Ocaso aparente a las 6-14 p.m.

Duración del día 12 horas 23 minutos.

Duración de la noche 11 horas 37 minutos.

Tiempo probable Variable

Plenamar playa de Puntarenas a las 10-11 a.m.

ENTRADAS Y SALIDAS DE LOS VAPORES DE LA U.F.C. DURANTE LA SEMANA QUE TERMINA EL 26 DEL PRESENTE

El vapor PASTORES llega de Nueva York vía Habana, Colón y Boca del Toro el jueves 24 trayendo carga, pasajeros y correspondencia, sin que se haya fijado aún el día de su salida.

El vapor PARISMINA llega de Nueva Orleans via Colón el jueves 24 trayendo carga, pasajeros y correspondencia y sale para aquel puerto via Boca y Colón el viernes 25 a las 10 m., llevando pasajeros y correspondencia.

El vapor CAMITO llega de Bristol via Norfolk y Kingston, el jueves 24 trayendo carga, pasajeros y correspondencia, y sale para aquel puerto el mismo sábado 26 a las 5 p. m., llevando carga, pasajeros y correspondencia.

CORREUS

El viernes para Europa y Estados Unidos, via New Orleans.

El viernes 31 sacos de Europa y Estados Unidos.

CAMBIOS

El estado financiero continúa siendo el mismo que en la semana pasada.

La Secretaría de Hacienda no gira.

Los Bancos no venden puros pero anuncian los tipos siguientes:

LONDRES a la vista 165/0
 NEW YORK 172/0
 NEW ORLEANS 172/0
 SAN FRANCISCO 172/0
 PARIS 135/0
 ITALIA 130/0
 ESPAÑA 175/0

NACIMIENTOS

Miguel Angel de la Trinidad Sutilgo de José Luis Barrantes y Anicela González. Luis de Luis Unhr Rodríguez y Marta Pagés Estrada. Juan Bautista del Socorro, de Valentín Quirós Avendaño y Federa Castillo Vega.

DEFUNCIONES

Arabela Jiménez, 1 año, de San José, hija de Laureli Jiménez, Felipe Salazar Segura, 24 años, de José Salazar y Leonarda Segura de José, Apolinario Montero, 85 años, de S. José, hijo de Félix Montero y Juana Barrantes, Federico Castillo Fernández, 74 años, de Orohina, hijo de Joaquín Cerdillo y de Agustina Fernández.

PASAPORTES

Anturo Lutchaming para Estado Unidos, Víctor Emilio Echeverri para Estados Unidos, Dr. Genaro Ruicavado, para Estados Unidos, Carlos Alfaro Yglesias, para San Illegas Zúñiga, Francisco de California, Marino Interdicto a la I p.m.

OPERACIONES

Ana Zamora, Elena Cordero, Angela Cassola, Ramón Alvarado, Pacifica Fallas, Paulina Madrigal, José Díaz, Víctor R. Céspedes Indalecio González.

DEFUNCIONES

Pablo Monge.

VISAS PARA HOY

SALA 2a. DE APELACIONES

Crístoforo Mens, contra Luis Videla Interdicto a la I p.m.

Otro romántico que atenta contra su vida

Ingresó antes al Hospital el joven Josefino Alfaro Arias, soltero y de 22 años de edad, quien intentó quitarse la vida tomando el contenido de medio vaso de agua con una pastilla de sublimado de plata en el líquido.

Acercó del estado de salud del paciente, no cabe aun diagnóstico cierto; muchas veces se veneno sudor frío, cinco, seis y ocho días después s. tomado.

Claro está que el caso de que se trata ahora es de mucho cuidado. El joven Arias guarda en secreto la causa, que haya tenido para acudir al irreparable medio del suicidio; sin embargo, se dice, que hay de por medio designios amorosos, sin que se sepa a quien se refiere.

Para nosotros, que esta es la causa verdadera de la locura cometida por Arias, y es tanto más sentirse el hecho, cuanto que esas enfermedades del sistema nervioso se pueden curar con un sencillo régimen higiénico y con un frasco de Kola-Aster!

Lo ciudadanos de San Ramón no descansan

Una comisión de ramonenses, integrada por personas de las más conspicuas e influyentes de la localidad, vendrá a San José a conferenciar con el Jefe del Estado.

A quien, en dos platos, preguntaron: "Hay o no plebiscito? Que si lo hay?; bien, en que fecha se ha de celebrar? No lo hay? Y, por que no lo ha de haber, si se trata de un mandato del Soberano? Lo ven ustedes?"

La posición del Poder Ejecutivo en este asunto, es delicada, pero mucho.

Bien es cierto, que estas dificultades no deben hacer mella en el criterio del Presidente González; a él que?

Las conveniencias políticas de localidad lo tienen muy en cuenta; hoy bien sin pretensiones políticas y sus aspiraciones, a cada día, deja correr la bola por donde corre y allá, a los que tengan interés de pararla o de darle más duro, para que la velocidad sea mayor.

Así, pues, por esa circunstancia, nosotros si creemos que se celebrará el plebiscito, ese dichoso plebiscito que desde hace algunas semanas tiene tan preocupados a alajalés y ramonenses.

La venta de carne de caballo en la capital

Un vecino del barrio de la Publica el señor Agapito Gómez Cascante, nos visitó ayer para decirnos esto:

"A mi casa llegó un hombre, al parecer campesino, que ofrecía vender carne a 10 céntimos libra (pasta y hueso); yo no estaba en el hogar a esa hora. A mi esposa le llamó la atención la baratura del artículo y lo examinó: era una carne dura, fibrosa, colorada; algunos vecinos compraron de esa carne. Mi señora sospecha que aquella carne puede ser de caballo y es lo posible: Hice esta confidencia a un amigo mío, el que me dijo: tengo entendido—por sospechas también—que no sólo ahora, sino hace mucho tiempo, se viene consumiendo en esta capital la carne de caballo. El caso es probable que vendan carne de caballo que me dicen que hay por ahí un español que compra caballos vie-

Puntarenas

Una conversación telefónica

Las fiestas cívicas en Chomes, han resultado un fracaso; esto asegura persona que a ellas asistió.

—Causa?

—Cuál ha de ser? la honeste. En ese pueblo, como en todos los de la República, hay pobreza y pobreza grande; en algunos mejor dicho en bastantes elementos de nuestra sociedad, hay miseria. Esta es la verdad de las cosas, aunque en documentos oficiales se diga lo contrario. Claro! siente o observa las cosas que se acerca al fondo de ellas.

—Cómo continúa de salud el amigo Céspedes?

—Desgraciadamente mal... Yo me tanto un fatal desenlace de su enfermedad. Miembros de su familia, de San José y las Minas, han llegado presurosos a atenderlo. Don Miguel es persona muy estimada y guardada en este puerto y su estado de gravedad que es muy delicado, produce ansiedad.

—De política?

—Ciertos rumores... ¿un prófugo?

—Se dice que don Reinaldo dimiterá.

—Certo?

—Yo no lo creo; pero me digo: "Cuando el río suena..."

—Lo que en este caso, no trae piedras; créalo usted.

—Y... por que?

—Porque ha de ser! Fuertes pedestales sostienen a ese señor... —Es lo que me digo yo.

Pidan la Marca EL TRIUNFO

Es la mejor harina que ha llegado al país

Manteca, fósforos, afrecho, p...
ACABAMOS DE RECIBIR
A. BRESCIANI & Co.

JU-VE-NOL JU-VE-NOL

LA JOYA

Nueva tienda "LA JOYA" de César Arguedas, situada frente a Chepe Esquivel y confiada a Turull, acaba de recibir un surtido de géneros de última novedad y que realizamos a precio de costo, pues mi deseo es que el público conozca nuestra casa y que aprecie la bondad de nuestros artículos, nada cuesta que nos haga una visita. Especialidad en telas para señoras.

9573

Los proyectiles de 16 pulgadas que disparan cada uno de ellos contienen un tonelado de explosivos

UNA NUEVA RETIRADA DE LOS AUSTRIACOS FRENTE A LOS RUSOS

VIENA, Al oeste de Gómb, a 35 millas al suroeste de Kolonra, retiramos nuestras tropas avanzadas con dirección a la colina Chornahia, después de lucha encarnizada.

SOCIALISTAS BERLINESES EN MANOS DE LA POLICIA

LONDRES, 20.—Informa el Gómb, por vía de la Exchange Telegraph Co., que la policía allanó hoy las clubs socialistas de Berlín, arrestando a muchos individuos. Se aguarda la granada cañonera de resistencia en favor de la paz.

ASALTO DE AEROPLANOS AUSTRIACOS CONTRA LA BELLA CIUDAD DE VENEZIA

VIENA, 20.—Como respuesta al ataque aéreo contra Trieste, el día 16 nuestras escuadras de avia ción atacaron la estación y arsenal de Venecia causando mucho daño. Se le atribuye el ataque al Ferrocarril. La segunda escuadra atacó el interior del puerto y la batería situada en el buje Isomio, así como algunas estancias mineras de la zona de Portorico. Los aviones regresaron sin ser molestados por el fuego de los cañones aliados.

PORTUGAL ENTRARA RESUELTA EN LA GUERRA CONTRA ALEMANIA

LISBOA, 20.—El correspondiente del "Journal de Paris" celebra una entrevista con el Ministro de la Guerra. Este le manifestó que Portugal desea participar en la guerra en la forma más directa contra los teutones. Están preparando todas las defensas. La orden de movilización se ha recibido en toda el territorio. No ha habido deserciones. Con tinuamos envasando gente. El primer cuartel es la reorganización de los Estados Mayores. Tenemos ya listas de 1.500 oficiales y el número se aumenta considerablemente. En las guarniciones, fortalezas y campamentos los reclutas se ejercitan sin cesar. La mayor parte de las industrias están al servicio del ejército para la fabricación de municiones. Está resuelto ya el problema de transportes. Pronto estaremos listos.

PEZAIN INFLIJO UNA TREMENDA DERROTA AL KRONPRINZ ALEMAN

VIENA, 20.—El correspondiente del "New York Evening Globe" en el frente oriental dice: "Los trenes más ricos de la norma de la estación, junto con los de la artillería y el relampagueo de cañón, andar en los cañones, formaron un servicio de batalla en la zona de Pezain en la madrugada. El ataque que anglo-francés se extendió desde Pozieres hasta el Somme, se efectuó bajo una lluvia torrencial que dificultaba las observaciones de los artilleros. El avance británico se dirigía sobre Guillemont, donde ganamos importantes posiciones en ambas líneas de población y al fin llegamos a la derecha del bosque alto. Los gigantes cañones ingleses de 16 pulgadas que alcanzan mayor distancia que los famosos cañones alemanes de 42 centímetros, jugaron un papel en el avance a ambos lados del Somme. Entre los nuevos nombres lanzados cada día muestra un proyectil de carga de una tonelada de peso, que alregrados hoy en las obras de defensa y arrastra un movimiento de los pueblos fortificados. Los británicos han adelantado sus líneas y ejercen presión sobre los alemanes. Ya tienen a Guillemont casi asediado. Los franceses penetran en Maurepas aumentando el peligro de los alemanes que se acercan sin cesar a Cleury. En Verdun, Pezain, acaba de asaltar un tren de los alemanes que se retiraron con la fama de Pezain, que incluye los reducidos de Thiaumont. Los alemanes sufrieron también un rechazo cerca de Vaux.

LOS EMPLEADOS FERROCARRILEROS DE E. U. O. DEBEN TENER SOLO OCHO HORAS DE TRABAJO. DICE WILSON

WASHINGTON, 20.—Los presidentes de las compañías ferroviarias se proponen reducir las horas de los empleados. Uno de los Presidentes de compañías ferroviarias dice que no considera sin esperanza la situación pero que si es muy grave. Wilson ha manifestado que la justicia sumatoria al público sabrá quienes son los responsables. Recientemente una jornada de ocho horas

Prácticamente la importante posición de Guillemont, en el Somme, se encuentra rodeada por fuerzas aliadas

Venecia ha sido bombardeada por aeroplanos austriacos y Portugal se prepara a hacer la guerra contra los Imperios centrales

INCENDIARIOS MISTERIOSOS Por sport o venganza, malvados intnaron antenoche incendiar un grupo de casas de madera en uno de los barrios de San José

UNA GRAVE DELACION El oficial y policiales que hicieron este importante servicio, pertenecen a la Primera Sección

NO CABE DUDA ALGUNA sospechamos al instante los policiales, que por aquí penetró el criminal que tuvo intenciones de incendiar estas casas. Parte del algodón impregnado de canfín fué recogido por aquellas gentes, para evitar que desapareciera el cuerpo del delito. Y resulta que ese algodón había sido colocado allí, minutos antes de ser descubierta el intento criminal. Y si los incendiarios no llevaron a efecto el delito en aquellos instantes, fué de seguro por esperar a que Núñez y su familia se acostaran para proceder a la venganza personal.

OBSERVACIONES Las casas contiguas a Núñez pertenecen al español Viralo, que se encuentra ausente del país. Ni Núñez (que acaba de comprar la casa donde vive) ni el señor Viralo, tienen aseguradas sus propiedades. De lo que se deduce que el intento criminal tiene por móvil la venganza personal.

ESTE OFICIAL, POR SU PARTE, hizo llegar inmediatamente al lugar del suceso a los policiales Alfonso Carpio y Noé Alvarado, que con Segura y Mora procedieron a investigar el caso. Estos señores abrieron un boquete en el cielo raso de la sala de Núñez y por el pasaron al cañón de la misma, encontrando sobre uno de los cademilios una cantidad regular de algodón

ANTEAYER NOCHE, a eso de las 12 y 30, Núñez y su familia conversaba tranquilamente en la sala cuando llegó a ellos un fuerte olor a canfín. Núñez preguntó a sus hijas si alguna de ellas se había servido de petróleo para limpiar los pisos; las jóvenes contestaron negativamente. Aquel olor a canfín se hacía cada vez más fuerte hasta llegar a ser insoporable.

Y NO FUE SINO HASTA ENTONCES que Núñez se propuso por averiguar de dónde provenía aquel olor; descubrió enseguida que del cielo raso caían gotas de petróleo al tapiz de una pared, la que ya presentaba un

Por sport o venganza, malvados intnaron antenoche incendiar un grupo de casas de madera en uno de los barrios de San José

UNA GRAVE DELACION El oficial y policiales que hicieron este importante servicio, pertenecen a la Primera Sección

NO CABE DUDA ALGUNA sospechamos al instante los policiales, que por aquí penetró el criminal que tuvo intenciones de incendiar estas casas. Parte del algodón impregnado de canfín fué recogido por aquellas gentes, para evitar que desapareciera el cuerpo del delito. Y resulta que ese algodón había sido colocado allí, minutos antes de ser descubierta el intento criminal. Y si los incendiarios no llevaron a efecto el delito en aquellos instantes, fué de seguro por esperar a que Núñez y su familia se acostaran para proceder a la venganza personal.

OBSERVACIONES Las casas contiguas a Núñez pertenecen al español Viralo, que se encuentra ausente del país. Ni Núñez (que acaba de comprar la casa donde vive) ni el señor Viralo, tienen aseguradas sus propiedades. De lo que se deduce que el intento criminal tiene por móvil la venganza personal.

ESTE OFICIAL, POR SU PARTE, hizo llegar inmediatamente al lugar del suceso a los policiales Alfonso Carpio y Noé Alvarado, que con Segura y Mora procedieron a investigar el caso. Estos señores abrieron un boquete en el cielo raso de la sala de Núñez y por el pasaron al cañón de la misma, encontrando sobre uno de los cademilios una cantidad regular de algodón

ANTEAYER NOCHE, a eso de las 12 y 30, Núñez y su familia conversaba tranquilamente en la sala cuando llegó a ellos un fuerte olor a canfín. Núñez preguntó a sus hijas si alguna de ellas se había servido de petróleo para limpiar los pisos; las jóvenes contestaron negativamente. Aquel olor a canfín se hacía cada vez más fuerte hasta llegar a ser insoporable.

Y NO FUE SINO HASTA ENTONCES que Núñez se propuso por averiguar de dónde provenía aquel olor; descubrió enseguida que del cielo raso caían gotas de petróleo al tapiz de una pared, la que ya presentaba un

Por sport o venganza, malvados intnaron antenoche incendiar un grupo de casas de madera en uno de los barrios de San José

UNA GRAVE DELACION El oficial y policiales que hicieron este importante servicio, pertenecen a la Primera Sección

NO CABE DUDA ALGUNA sospechamos al instante los policiales, que por aquí penetró el criminal que tuvo intenciones de incendiar estas casas. Parte del algodón impregnado de canfín fué recogido por aquellas gentes, para evitar que desapareciera el cuerpo del delito. Y resulta que ese algodón había sido colocado allí, minutos antes de ser descubierta el intento criminal. Y si los incendiarios no llevaron a efecto el delito en aquellos instantes, fué de seguro por esperar a que Núñez y su familia se acostaran para proceder a la venganza personal.

OBSERVACIONES Las casas contiguas a Núñez pertenecen al español Viralo, que se encuentra ausente del país. Ni Núñez (que acaba de comprar la casa donde vive) ni el señor Viralo, tienen aseguradas sus propiedades. De lo que se deduce que el intento criminal tiene por móvil la venganza personal.

ESTE OFICIAL, POR SU PARTE, hizo llegar inmediatamente al lugar del suceso a los policiales Alfonso Carpio y Noé Alvarado, que con Segura y Mora procedieron a investigar el caso. Estos señores abrieron un boquete en el cielo raso de la sala de Núñez y por el pasaron al cañón de la misma, encontrando sobre uno de los cademilios una cantidad regular de algodón

ANTEAYER NOCHE, a eso de las 12 y 30, Núñez y su familia conversaba tranquilamente en la sala cuando llegó a ellos un fuerte olor a canfín. Núñez preguntó a sus hijas si alguna de ellas se había servido de petróleo para limpiar los pisos; las jóvenes contestaron negativamente. Aquel olor a canfín se hacía cada vez más fuerte hasta llegar a ser insoporable.

Y NO FUE SINO HASTA ENTONCES que Núñez se propuso por averiguar de dónde provenía aquel olor; descubrió enseguida que del cielo raso caían gotas de petróleo al tapiz de una pared, la que ya presentaba un

Por sport o venganza, malvados intnaron antenoche incendiar un grupo de casas de madera en uno de los barrios de San José

UNA GRAVE DELACION El oficial y policiales que hicieron este importante servicio, pertenecen a la Primera Sección

NO CABE DUDA ALGUNA sospechamos al instante los policiales, que por aquí penetró el criminal que tuvo intenciones de incendiar estas casas. Parte del algodón impregnado de canfín fué recogido por aquellas gentes, para evitar que desapareciera el cuerpo del delito. Y resulta que ese algodón había sido colocado allí, minutos antes de ser descubierta el intento criminal. Y si los incendiarios no llevaron a efecto el delito en aquellos instantes, fué de seguro por esperar a que Núñez y su familia se acostaran para proceder a la venganza personal.

OBSERVACIONES Las casas contiguas a Núñez pertenecen al español Viralo, que se encuentra ausente del país. Ni Núñez (que acaba de comprar la casa donde vive) ni el señor Viralo, tienen aseguradas sus propiedades. De lo que se deduce que el intento criminal tiene por móvil la venganza personal.

ESTE OFICIAL, POR SU PARTE, hizo llegar inmediatamente al lugar del suceso a los policiales Alfonso Carpio y Noé Alvarado, que con Segura y Mora procedieron a investigar el caso. Estos señores abrieron un boquete en el cielo raso de la sala de Núñez y por el pasaron al cañón de la misma, encontrando sobre uno de los cademilios una cantidad regular de algodón

ANTEAYER NOCHE, a eso de las 12 y 30, Núñez y su familia conversaba tranquilamente en la sala cuando llegó a ellos un fuerte olor a canfín. Núñez preguntó a sus hijas si alguna de ellas se había servido de petróleo para limpiar los pisos; las jóvenes contestaron negativamente. Aquel olor a canfín se hacía cada vez más fuerte hasta llegar a ser insoporable.

Y NO FUE SINO HASTA ENTONCES que Núñez se propuso por averiguar de dónde provenía aquel olor; descubrió enseguida que del cielo raso caían gotas de petróleo al tapiz de una pared, la que ya presentaba un

Por sport o venganza, malvados intnaron antenoche incendiar un grupo de casas de madera en uno de los barrios de San José

UNA GRAVE DELACION El oficial y policiales que hicieron este importante servicio, pertenecen a la Primera Sección

NO CABE DUDA ALGUNA sospechamos al instante los policiales, que por aquí penetró el criminal que tuvo intenciones de incendiar estas casas. Parte del algodón impregnado de canfín fué recogido por aquellas gentes, para evitar que desapareciera el cuerpo del delito. Y resulta que ese algodón había sido colocado allí, minutos antes de ser descubierta el intento criminal. Y si los incendiarios no llevaron a efecto el delito en aquellos instantes, fué de seguro por esperar a que Núñez y su familia se acostaran para proceder a la venganza personal.

OBSERVACIONES Las casas contiguas a Núñez pertenecen al español Viralo, que se encuentra ausente del país. Ni Núñez (que acaba de comprar la casa donde vive) ni el señor Viralo, tienen aseguradas sus propiedades. De lo que se deduce que el intento criminal tiene por móvil la venganza personal.

ESTE OFICIAL, POR SU PARTE, hizo llegar inmediatamente al lugar del suceso a los policiales Alfonso Carpio y Noé Alvarado, que con Segura y Mora procedieron a investigar el caso. Estos señores abrieron un boquete en el cielo raso de la sala de Núñez y por el pasaron al cañón de la misma, encontrando sobre uno de los cademilios una cantidad regular de algodón

ANTEAYER NOCHE, a eso de las 12 y 30, Núñez y su familia conversaba tranquilamente en la sala cuando llegó a ellos un fuerte olor a canfín. Núñez preguntó a sus hijas si alguna de ellas se había servido de petróleo para limpiar los pisos; las jóvenes contestaron negativamente. Aquel olor a canfín se hacía cada vez más fuerte hasta llegar a ser insoporable.

Y NO FUE SINO HASTA ENTONCES que Núñez se propuso por averiguar de dónde provenía aquel olor; descubrió enseguida que del cielo raso caían gotas de petróleo al tapiz de una pared, la que ya presentaba un

Resumen oficial inglés de las operaciones de la semana

SERVICIO ESPECIAL Y EXCLUSIVO

BAGAMOYO EN PODER DE LOS INGLESES

En el Africa Oriental, la importante estación militar costanera de Bagamoyo, a 36 millas al Norte de Dar-es-Salaam fué ocupada por nuestras fuerzas el 15 de Agosto. El General Venetier opera a lo largo del Ferrocarril Central y el grueso de las fuerzas del General Smuts está muy cerca de esa línea. Entretanto el General Northey avanza desde el Sur y está encerrando a los alemanes entre sus columnas y el ejército principal.

LOS AUSTRIACOS Y LOS ALEMANES RIVALIZAN EN BARBARIE

En la Gran Bretaña reina unánime satisfacción por la declaración terminante del Primer Ministro acerca de que el Gobierno británico no tolerará que se reanuden las relaciones diplomáticas con Alemania, mientras no se haga una reparación por el asesinato del Capitán Fryatt, quien fue fusilado por orden de un consejo de guerra alemán por el hecho de haber intentado salvar su barco mercante del ataraje de un submarino alemán.

CAE EN PODER DE LOS INGLESES UNA POSICION VITAL DE LOS ALEMANES

La captura de Pozieres y del terreno elevado que lo rodea ha sido una de las operaciones más difíciles de la batalla. Esta posición era vital para los alemanes que la creían inexpugnable.

LOS FRANCESSES AVANZAN SOBRE MAUREPAS Y LOS INGLESES GANAN TERRENO EN EL BOSQUE ALTO

En la noche del domingo 13 de Agosto, el enemigo recuperó una pequeña porción de terreno en torno de Pozieres, pero lo volvimos a tomar el martes 15. En la noche de ese día penetramos en las trincheras alemanas en la orilla de Moquet, a una milla al Noroeste de Pozieres y próximamente a igual distancia de Thiepval.

LOS INGLESES COMIENZAN A PROGRESAR EN LA REGION DE POZIERES

En la noche del domingo 13 de Agosto, el enemigo recuperó una pequeña porción de terreno en torno de Pozieres, pero lo volvimos a tomar el martes 15. En la noche de ese día penetramos en las trincheras alemanas en la orilla de Moquet, a una milla al Noroeste de Pozieres y próximamente a igual distancia de Thiepval.

LOS FRANCESSES AVANZAN SOBRE MAUREPAS Y LOS INGLESES GANAN TERRENO EN EL BOSQUE ALTO

En la noche del miércoles 16 de agosto, mientras los franceses avanzaban sobre Maurepas adelantamos nuestra línea al Oeste y al Sur de Guillemont y ganamos 300 yardas en un punto situado al Oeste del Bosque Alto (Fourcaux).

LOS INGLESES PROGRESAN EN THIEPVAL, COUCELLETTY MARTINPUCH GINCHY Y GUILLEMONT

El jueves 17 de Agosto contraatacamos el enemigo e

BAGAMOYO EN PODER DE LOS INGLESES

En el Africa Oriental, la importante estación militar costanera de Bagamoyo, a 36 millas al Norte de Dar-es-Salaam fué ocupada por nuestras fuerzas el 15 de Agosto. El General Venetier opera a lo largo del Ferrocarril Central y el grueso de las fuerzas del General Smuts está muy cerca de esa línea. Entretanto el General Northey avanza desde el Sur y está encerrando a los alemanes entre sus columnas y el ejército principal.

LOS AUSTRIACOS Y LOS ALEMANES RIVALIZAN EN BARBARIE

En la Gran Bretaña reina unánime satisfacción por la declaración terminante del Primer Ministro acerca de que el Gobierno británico no tolerará que se reanuden las relaciones diplomáticas con Alemania, mientras no se haga una reparación por el asesinato del Capitán Fryatt, quien fue fusilado por orden de un consejo de guerra alemán por el hecho de haber intentado salvar su barco mercante del ataraje de un submarino alemán.

CAE EN PODER DE LOS INGLESES UNA POSICION VITAL DE LOS ALEMANES

La captura de Pozieres y del terreno elevado que lo rodea ha sido una de las operaciones más difíciles de la batalla. Esta posición era vital para los alemanes que la creían inexpugnable.

LOS FRANCESSES AVANZAN SOBRE MAUREPAS Y LOS INGLESES GANAN TERRENO EN EL BOSQUE ALTO

En la noche del domingo 13 de Agosto, el enemigo recuperó una pequeña porción de terreno en torno de Pozieres, pero lo volvimos a tomar el martes 15. En la noche de ese día penetramos en las trincheras alemanas en la orilla de Moquet, a una milla al Noroeste de Pozieres y próximamente a igual distancia de Thiepval.

LOS INGLESES COMIENZAN A PROGRESAR EN LA REGION DE POZIERES

En la noche del domingo 13 de Agosto, el enemigo recuperó una pequeña porción de terreno en torno de Pozieres, pero lo volvimos a tomar el martes 15. En la noche de ese día penetramos en las trincheras alemanas en la orilla de Moquet, a una milla al Noroeste de Pozieres y próximamente a igual distancia de Thiepval.

LOS FRANCESSES AVANZAN SOBRE MAUREPAS Y LOS INGLESES GANAN TERRENO EN EL BOSQUE ALTO

En la noche del miércoles 16 de agosto, mientras los franceses avanzaban sobre Maurepas adelantamos nuestra línea al Oeste y al Sur de Guillemont y ganamos 300 yardas en un punto situado al Oeste del Bosque Alto (Fourcaux).

LOS INGLESES PROGRESAN EN THIEPVAL, COUCELLETTY MARTINPUCH GINCHY Y GUILLEMONT

El jueves 17 de Agosto contraatacamos el enemigo e

BAGAMOYO EN PODER DE LOS INGLESES

En el Africa Oriental, la importante estación militar costanera de Bagamoyo, a 36 millas al Norte de Dar-es-Salaam fué ocupada por nuestras fuerzas el 15 de Agosto. El General Venetier opera a lo largo del Ferrocarril Central y el grueso de las fuerzas del General Smuts está muy cerca de esa línea. Entretanto el General Northey avanza desde el Sur y está encerrando a los alemanes entre sus columnas y el ejército principal.

LOS AUSTRIACOS Y LOS ALEMANES RIVALIZAN EN BARBARIE

En la Gran Bretaña reina unánime satisfacción por la declaración terminante del Primer Ministro acerca de que el Gobierno británico no tolerará que se reanuden las relaciones diplomáticas con Alemania, mientras no se haga una reparación por el asesinato del Capitán Fryatt, quien fue fusilado por orden de un consejo de guerra alemán por el hecho de haber intentado salvar su barco mercante del ataraje de un submarino alemán.

CAE EN PODER DE LOS INGLESES UNA POSICION VITAL DE LOS ALEMANES

La captura de Pozieres y del terreno elevado que lo rodea ha sido una de las operaciones más difíciles de la batalla. Esta posición era vital para los alemanes que la creían inexpugnable.

LOS FRANCESSES AVANZAN SOBRE MAUREPAS Y LOS INGLESES GANAN TERRENO EN EL BOSQUE ALTO

En la noche del domingo 13 de Agosto, el enemigo recuperó una pequeña porción de terreno en torno de Pozieres, pero lo volvimos a tomar el martes 15. En la noche de ese día penetramos en las trincheras alemanas en la orilla de Moquet, a una milla al Noroeste de Pozieres y próximamente a igual distancia de Thiepval.

LOS INGLESES COMIENZAN A PROGRESAR EN LA REGION DE POZIERES

En la noche del domingo 13 de Agosto, el enemigo recuperó una pequeña porción de terreno en torno de Pozieres, pero lo volvimos a tomar el martes 15. En la noche de ese día penetramos en las trincheras alemanas en la orilla de Moquet, a una milla al Noroeste de Pozieres y próximamente a igual distancia de Thiepval.

LOS FRANCESSES AVANZAN SOBRE MAUREPAS Y LOS INGLESES GANAN TERRENO EN EL BOSQUE ALTO

En la noche del miércoles 16 de agosto, mientras los franceses avanzaban sobre Maurepas adelantamos nuestra línea al Oeste y al Sur de Guillemont y ganamos 300 yardas en un punto situado al Oeste del Bosque Alto (Fourcaux).

LOS INGLESES PROGRESAN EN THIEPVAL, COUCELLETTY MARTINPUCH GINCHY Y GUILLEMONT

El jueves 17 de Agosto contraatacamos el enemigo e

BAGAMOYO EN PODER DE LOS INGLESES

En el Africa Oriental, la importante estación militar costanera de Bagamoyo, a 36 millas al Norte de Dar-es-Salaam fué ocupada por nuestras fuerzas el 15 de Agosto. El General Venetier opera a lo largo del Ferrocarril Central y el grueso de las fuerzas del General Smuts está muy cerca de esa línea. Entretanto el General Northey avanza desde el Sur y está encerrando a los alemanes entre sus columnas y el ejército principal.

LOS AUSTRIACOS Y LOS ALEMANES RIVALIZAN EN BARBARIE

En la Gran Bretaña reina unánime satisfacción por la declaración terminante del Primer Ministro acerca de que el Gobierno británico no tolerará que se reanuden las relaciones diplomáticas con Alemania, mientras no se haga una reparación por el asesinato del Capitán Fryatt, quien fue fusilado por orden de un consejo de guerra alemán por el hecho de haber intentado salvar su barco mercante del ataraje de un submarino alemán.

CAE EN PODER DE LOS INGLESES UNA POSICION VITAL DE LOS ALEMANES

La captura de Pozieres y del terreno elevado que lo rodea ha sido una de las operaciones más difíciles de la batalla. Esta posición era vital para los alemanes que la creían inexpugnable.

LOS FRANCESSES AVANZAN SOBRE MAUREPAS Y LOS INGLESES GANAN TERRENO EN EL BOSQUE ALTO

En la noche del domingo 13 de Agosto, el enemigo recuperó una pequeña porción de terreno en torno de Pozieres, pero lo volvimos a tomar el martes 15. En la noche de ese día penetramos en las trincheras alemanas en la orilla de Moquet, a una milla al Noroeste de Pozieres y próximamente a igual distancia de Thiepval.

LOS INGLESES COMIENZAN A PROGRESAR EN LA REGION DE POZIERES

En la noche del domingo 13 de Agosto, el enemigo recuperó una pequeña porción de terreno en torno de Pozieres, pero lo volvimos a tomar el martes 15. En la noche de ese día penetramos en las trincheras alemanas en la orilla de Moquet, a una milla al Noroeste de Pozieres y próximamente a igual distancia de Thiepval.

LOS FRANCESSES AVANZAN SOBRE MAUREPAS Y LOS INGLESES GANAN TERRENO EN EL BOSQUE ALTO

En la noche del miércoles 16 de agosto, mientras los franceses avanzaban sobre Maurepas adelantamos nuestra línea al Oeste y al Sur de Guillemont y ganamos 300 yardas en un punto situado al Oeste del Bosque Alto (Fourcaux).

LOS INGLESES PROGRESAN EN THIEPVAL, COUCELLETTY MARTINPUCH GINCHY Y GUILLEMONT

El jueves 17 de Agosto contraatacamos el enemigo e

BAGAMOYO EN PODER DE LOS INGLESES

En el Africa Oriental, la importante estación militar costanera de Bagamoyo, a 36 millas al Norte de Dar-es-Salaam fué ocupada por nuestras fuerzas el 15 de Agosto. El General Venetier opera a lo largo del Ferrocarril Central y el grueso de las fuerzas del General Smuts está muy cerca de esa línea. Entretanto el General Northey avanza desde el Sur y está encerrando a los alemanes entre sus columnas y el ejército principal.

LOS AUSTRIACOS Y LOS ALEMANES RIVALIZAN EN BARBARIE

En la Gran Bretaña reina unánime satisfacción por la declaración terminante del Primer Ministro acerca de que el Gobierno británico no tolerará que se reanuden las relaciones diplomáticas con Alemania, mientras no se haga una reparación por el asesinato del Capitán Fryatt, quien fue fusilado por orden de un consejo de guerra alemán por el hecho de haber intentado salvar su barco mercante del ataraje de un submarino alemán.

CAE EN PODER DE LOS INGLESES UNA POSICION VITAL DE LOS ALEMANES

La captura de Pozieres y del terreno elevado que lo rodea ha sido una de las operaciones más difíciles de la batalla. Esta posición era vital para los alemanes que la creían inexpugnable.

LOS FRANCESSES AVANZAN SOBRE MAUREPAS Y LOS INGLESES GANAN TERRENO EN EL BOSQUE ALTO

En la noche del domingo 13 de Agosto, el enemigo recuperó una pequeña porción de terreno en torno de Pozieres, pero lo volvimos a tomar el martes 15. En la noche de ese día penetramos en las trincheras alemanas en la orilla de Moquet, a una milla al Noroeste de Pozieres y próximamente a igual distancia de Thiepval.

LOS INGLESES COMIENZAN A PROGRESAR EN LA REGION DE POZIERES

En la noche del domingo 13 de Agosto, el enemigo recuperó una pequeña porción de terreno en torno de Pozieres, pero lo volvimos a tomar el martes 15. En la noche de ese día penetramos en las trincheras alemanas en la orilla de Moquet, a una milla al Noroeste de Pozieres y próximamente a igual distancia de Thiepval.

LOS FRANCESSES AVANZAN SOBRE MAUREPAS Y LOS INGLESES GANAN TERRENO EN EL BOSQUE ALTO

En la noche del miércoles 16 de agosto, mientras los franceses avanzaban sobre Maurepas adelantamos nuestra línea al Oeste y al Sur de Guillemont y ganamos 300 yardas en un punto situado al Oeste del Bosque Alto (Fourcaux).

LOS INGLESES PROGRESAN EN THIEPVAL, COUCELLETTY MARTINPUCH GINCHY Y GUILLEMONT

El jueves 17 de Agosto contraatacamos el enemigo e

EL ASOMBROSO ESFUERZO DE GRAN BRETAÑA ELOGIADO POR EL CORRESPONSAL RAMIRO DE MAEZTU

LONDRES, 20.—Dice Maetz, correspondiente de "La Prensa" de Buenos Aires: "Visité las fábricas de municiones de Birmingham, que me impresionaron mucho. En este momento imparte una fundición de aluminio, en la que desde antes de la guerra se hacían pequeños accesorios para automóviles. Ha sido invertida en una gran cantidad de dinero en la que se compra el aluminio en lingotes que luego son fundidos mezclados con nitrato de cobre para endurecerlo. Construye máquinas para aeroplanos, piezas de ametralladoras, motores, cañones y bombas obuses. El empleo del aluminio en vez del cobre depende, desde el punto de vista militar, de su peso, pero, lo que hace posible la construcción de ametralladoras que solo pesan 10 kilos y más que las de cobre, es el empleo del aluminio reporta mayores ventajas en todo sentido. El patrimonio de los obreros, demuestra que los obreros de Birmingham y solo 4 individuos resultaron ausentes. Birmingham, que tiene 67 mil habitantes, sólo 12 mil voluntarios antes de la ley del servicio obligatorio. Los obreros de Birmingham producen ahora tres veces más que antes de la guerra. Mi visita a una fábrica prueba que Inglaterra produce a nuésimo millones de máquinas para aeroplanos. En esta fábrica se construye la antigua fábrica de automóviles, que ahora se dedica a la fabricación de proyectiles para obuses de gran calibre, cañones de campaña y aeroplanos. Los obreros de Birmingham presencian todo el proceso de fundir y rematar los proyectiles y la construcción de aeroplanos; examina también las muestras de corazas, los proyectiles de gran calibre, que la fábrica provee a Rusia de artillería antiaérea y de automóviles. En ella trabajan millares de mujeres. El propietario de la fábrica se muestra muy orgulloso del gran incremento que ha tomado. Ha perdido un hijo en la guerra.

UNA GRAVE DELACION El oficial y policiales que hicieron este importante servicio, pertenecen a la Primera Sección

NO CABE DUDA ALGUNA sospechamos al instante los policiales, que por aquí penetró el criminal que tuvo intenciones de incendiar estas casas. Parte del algodón impregnado de canfín fué recogido por aquellas gentes, para evitar que desapareciera el cuerpo del delito. Y resulta que ese algodón había sido colocado allí, minutos antes de ser descubierta el intento criminal. Y si los incendiarios no llevaron a efecto el delito en aquellos instantes, fué de seguro por esperar a que Núñez y su familia se acostaran para proceder a la venganza personal.

OBSERVACIONES Las casas contiguas a Núñez pertenecen al español Viralo, que se encuentra ausente del país. Ni Núñez (que acaba de comprar la casa donde vive) ni el señor Viralo, tienen aseguradas sus propiedades. De lo que se deduce que el intento criminal tiene por móvil la venganza personal.

ESTE OFICIAL, POR SU PARTE, hizo llegar inmediatamente al lugar del suceso a los policiales Alfonso Carpio y Noé Alvarado, que con Segura y Mora procedieron a investigar el caso. Estos señores abrieron un boquete en el cielo raso de la sala de Núñez y por el pasaron al cañón de la misma, encontrando sobre uno de los cademilios una cantidad regular de algodón

ANTEAYER NOCHE, a eso de las 12 y 30, Núñez y su familia conversaba tranquilamente en la sala cuando llegó a ellos un fuerte olor a canfín. Núñez preguntó a sus hijas si alguna de ellas se había servido de petróleo para limpiar los pisos; las jóvenes contestaron negativamente. Aquel olor a canfín se hacía cada vez más fuerte hasta llegar a ser insoporable.

Y NO FUE SINO HASTA ENTONCES que Núñez se propuso por averiguar de dónde provenía aquel olor; descubrió enseguida que del cielo raso caían gotas de petróleo al tapiz de una pared, la que ya presentaba un

UNA GRAVE DELACION El oficial y policiales que hicieron este importante servicio, pertenecen a la Primera Sección

NO CABE DUDA ALGUNA sospechamos al instante los policiales, que por aquí penetró el criminal que tuvo intenciones de incendiar estas casas. Parte del algodón impregnado de canfín fué recogido por aquellas gentes, para evitar que desapareciera el cuerpo del delito. Y resulta que ese algodón había sido colocado allí, minutos antes de ser descubierta el intento criminal. Y si los incendiarios no llevaron a efecto el delito en aquellos instantes, fué de seguro por esperar a que Núñez y su familia se acostaran para proceder a la venganza personal.

OBSERVACIONES Las casas contiguas a Núñez pertenecen al español Viralo, que se encuentra ausente del país. Ni Núñez (que acaba de comprar la casa donde vive) ni el señor Viralo, tienen aseguradas sus propiedades. De lo que se deduce que el intento criminal tiene por móvil la venganza personal.

ESTE OFICIAL, POR SU PARTE, hizo llegar inmediatamente al lugar del suceso a los policiales Alfonso Carpio y Noé Alvarado, que con Segura y Mora procedieron a investigar el caso. Estos señores abrieron un boquete en el cielo raso de la sala de Núñez y por el pasaron al cañón de la misma, encontrando sobre uno de los cademilios una cantidad regular de algodón

ANTEAYER NOCHE, a eso de las 12 y 30, Núñez y su familia conversaba tranquilamente en la sala cuando llegó a ellos un fuerte olor a canfín. Núñez preguntó a sus hijas si alguna de ellas se había servido de petróleo para limpiar los pisos; las jóvenes contestaron negativamente. Aquel olor a canfín se hacía cada vez más fuerte hasta llegar a ser insoporable.

Y NO FUE SINO HASTA ENTONCES que Núñez se propuso por averiguar de dónde provenía aquel olor; descubrió enseguida que del cielo raso caían gotas de petróleo al tapiz de una pared, la que ya presentaba un

UNA GRAVE DELACION El oficial y policiales que hicieron este importante servicio, pertenecen a la Primera Sección

NO CABE DUDA ALGUNA sospechamos al instante los policiales, que por aquí penetró el criminal que tuvo intenciones de incendiar estas casas. Parte del algodón impregnado de canfín fué recogido por aquellas gentes, para evitar que desapareciera el cuerpo del delito. Y resulta que ese algodón había sido colocado allí, minutos antes de ser descubierta el intento criminal. Y si los incendiarios no llevaron a efecto el delito en aquellos instantes, fué de seguro por esperar a que Núñez y su familia se acostaran para proceder a la venganza personal.

OBSERVACIONES Las casas contiguas a Núñez pertenecen al español Viralo, que se encuentra ausente del país. Ni Núñez (que acaba de comprar la casa donde vive) ni el señor Viralo, tienen aseguradas sus propiedades. De lo que se deduce que el intento criminal tiene por móvil la venganza personal.

ESTE OFICIAL, POR SU PARTE, hizo llegar inmediatamente al lugar del suceso a los policiales Alfonso Carpio y Noé Alvarado, que con Segura y Mora procedieron a investigar el caso. Estos señores abrieron un boquete en el cielo raso de la sala de Núñez y por el pasaron al cañón de la misma, encontrando sobre uno de los cademilios una cantidad regular de algodón

ANTEAYER NOCHE, a eso de las 12 y 30, Núñez y su familia conversaba tranquilamente en la sala cuando llegó a ellos un fuerte olor a canfín. Núñez preguntó a sus hijas si alguna de ellas se había servido de petróleo para limpiar los pisos; las jóvenes contestaron negativamente. Aquel olor a canfín se hacía cada vez más fuerte hasta llegar a ser insoporable.

Y NO FUE SINO

Entrará por fin el Dr. Irias a Nicaragua?

Ya decíamos nosotros, que no era una simple aventura el viaje del Dr. Irias a Nicaragua. Esperanzas bien fundadas tendrían en ser admitido en territorio de aquella República—su patria—cuando comprendió la marcha.

Esto escribimos a propósito de la noticia circulante—y aún no ratificada—de que por influencia de la Secretaría de Estado norteamericana, el Presidente Díaz ha franqueado al candidato liberal la entrada a Nicaragua, de manera que el Dr. Irias regresará de Guatemala a su patria en fecha próxima.

De donde han obtenido los emigrados esa noticia?

Lo ignoramos; ellos son muy reservados para sus cosas políticas.

Ahora bien; nosotros trasmitimos esa información con las reservas correspondientes pues dado el estado de cosas políticas de la vecina República, somos los primeros en dudar de la veracidad de ese decir.

Importante para el comercio y el público en general

Ayer tuvimos el gusto de recibir el siguiente mensaje telegráfico de San Juan del Sur:

"San Juan del Sur 19.

A LA INFORMACION

San José

Estamos autorizados para aceptar grupos de 10 letras por una palabra, como se hacía anteriormente. Sírvase avisarlo a los interesados.

Jefe del Cable."

Esta nueva medida tomada por la Compañía del Cable viene a beneficiar al comercio y al público en general, que podrá de ahora en adelante combinar sus mensajes cablegráficos en tal forma, que mediante la más económica expresión de los asuntos comerciales podrá transmitirse en el menor número de palabras, lo que anteriormente le era imposible en razón de los usos estipulados.

Ecos y notas

SIN FUNDAMENTO

Dijese ayer en esta capital que después de un mitin en la villa de Palmares, ocurrió una colisión entre vecinos de la que resultaron algunos heridos y golpeados.

Preguntado ayer al medio día el Gobernador de Alajuela, contestó:

—La especie es absolutamente infundada; en Palmares nada de particular ha ocurrido; todo marcha allí muy en orden y espero que las cosas continúen así.

DESPUES DE UN PASE

Don Gregorio Rojas, de 67 años de edad; hermano de don José Rojas Sequiera, falleció ayer repentinamente. Este señor venía enfermo desde hace días. Estaba convaleciente. Ayer, en la mañana fué de paseo a Curridabat; regresó, se bañó y después de almorzar dió un ataque del que falleció.

Nuestro pésame a los deudos.

DON CHICO ROBADO

El amigo don Francisco Bosa, Secretario del Director de Telegrafos ha sido víctima de un robo. De su finca, en Desamparado, le mandó a su casa tres carretadas de leña. Los boyeros dispusieron venderlas de camino y así lo hicieron gastando después el dinero en alcohol.

Además de las Antillas danesas, los Estados Unidos tienen el proposito de adquirir 30 islas más con vecindad al Canal

(AEROGRAMAS)

LOS INGLESSES GANAN TERRENO EN EL FRENTE DE POZIERES

LONDRES 20: Las tropas británicas han ganado terreno a lo largo del frente de Pozieres; cerca de Guillemont captando algunas fuertes posiciones fortificadas.

LOS AUSTRIACOS PRETENDEN HABER RECHAZADO LOS ATAQUES DE LOS ITALIANOS

VIENA 20: Los italianos continúan sus ataques en el frente de Salona a Serna y contra el sistema situado al oeste de Serna, pero han sido rechazados.

OCCUPACION DE PUERTO KAREMA POR LOS BELGAS

HAVRE, Francia, 20: El Gobierno de Bélgica anuncia que la brigada belga que opera en el África oriental ha ocupado Puerto Karema.

WILSON Y LOS PRESIDENTES FERROVIARIOS EN DESACUERDO

WASHINGTON 20: Los Presidentes de los Ferrocarriles dijeron ayer al Presidente Wilson que la decisión de los Comités de la jornada de 8 horas es impracticable. Wilson ha solicitado que se verifique otra conferencia con los administradores.

ES INMINENTE UNA GRAN BATALLA EN LOS BALKANES

NUEVA YORK 20: Despachos informan de una gran preparación de ambos lados en los Balkanes, lo que indica que un serio combate es inminente. La ocupación de Florana, por los búlgaros amenaza el flanco francés y es evidente que los serbios están tomando la iniciativa.

HUGHES ESTA HACIENDO POLITICA DE PANAMA

WASHINGTON 20: Sin tomar en cuenta la acción que el presente Congreso pueda tomar en los negocios de Panamá, Hughes se ha comprometido a ayudar a Panamá y declara con énfasis su resolución de seguir una nueva política internacional, por cuanto cree que la seguridad de Panamá depende de la estabilidad de la República de Panamá.

EL APETITO DE LOS ESTADOS UNIDOS CRECE—AHORA NECESITAN 30 ISLAS MAS

WASHINGTON 20: En la audiencia que tendrá lugar en la comisión de Relaciones Exteriores del Senado acerca de la compra para los Estados Unidos de las Antillas danesas, se expone que también hay el propósito de adquirir cerca de 30 islas situadas en la vecindad del Canal de Panamá actualmente poseídas por la Gran Bretaña, Francia y otras potencias. Se considera que la posesión de estas islas es necesaria para los Estados Unidos, con el fin de defender eficazmente el Canal y para evitar un posible desafío a la Doctrina de Monroe.

UN VAPOR EN PELIGRO GALVESTON

GALVESTON 20: Se teme por la seguridad del vapor costero del golfo "Fort Morgan," que debía haber llegado procedente de puerto México con bananas.

Su tripulación es de 23 hombres.

El candidato republicano Hughes se compromete a intervenir en los recientes asuntos electorales de Panamá. Los aliados progresan notablemente en los frentes del Somme y de Verdún

LOS RUSOS REASUMEN SU AVANCE SOBRE KOVEL—CAPTURA DE FLEURY

LONDRES 20: Comunican de Petrogrado que el avance ruso sobre Kovel ha sido resumido con éxito.

En el frente occidental hubo fuerte lucha en la región del Somme y en Verdún. Los aliados de la Entente están defendiendo de contrataques cerca de Pozieres. De París comunican que los alemanes han sido completamente expulsados de la aldea de Fleury.

NOTICIA QUE A NADIE INTERESA AQUI

NEWPORT 20: El campeón de tenis William F. Johnston fué derrotado hoy por Flumage, campeón japonés, en los finales y en los solos.

LOS TEUTONES SE ABANICAN INUTILMENTE

BERLIN 20: Los austriacos declaran que los rusos no avanzan en sus ataques.

De Berlín aseguran que los alemanes dieron fuertes golpes ayer a los anglo-franceses en la región del Somme y que la línea alemana ha sido disminuida entre Guillemont y Maurepas.

EL "DEUTSCHLAND" LLEGA A BREMEN GINEBRA

"Deutschland" llegó a Alemania. Fue visto dos veces en medio océano: una de ellas cuando navegaba a todo vapor. Según los informes recibidos aquí llegó sin novedad a Bremen.

GRANDES TRIUNFOS DE LOS FRANCESES EN VERDUN

PARIS 20: Mediante un poderoso ataque en Verdún, capturamos la totalidad de la población de Fleury. Varios de los ataques que hizo el enemigo en el frente del Somme al sudeste de Maurepas, fueron rechazados. Berlín no admite este rechazo, que un Corresponsal califica de estratégico y fundamentalmente importante. Nuestras tropas progresaron en la región de Thiaumont, donde tomamos 50 prisioneros. El "Temps," al comentar la venta de las Antillas danesas, dice que esta cuestión se está haciendo internacional, por cuanto el Ministro de Hacienda Brandís ha declarado que el Gobierno danés decidió venderlas por temor de que los franceses por fuerza a Dinamarca y también con el objeto de obtener el apoyo de los Estados Unidos.

SE CREE QUE HA SIDO DESCOBERTA UNA NUEVA GREENLANDIA

NOME, Alaska 20: De acuerdo con los últimos informes dados por el explorador Stefansson, es posible que haya sido descubierta una segunda Greenlandia, una isla de distancia de la costa en que se ha encontrado las montañas más altas y la línea que se ha trazado de la costa.

HUGHES OPRECE EL ORO Y EL MORO

SAN FRANCISCO 20: En un discurso que hoy pronunció aquí Chas E. Hughes, dijo al auditorio, en el cual había muchos operarios de la industria del hierro, que él opina por una tarifa proteccionista por condiciones más liberales del trabajo por pensiones a los viejos y seguros contra accidentes.

PASÓ EN LOS ESTADOS UNIDOS LEY QUE FAVORECE A LOS EMPLEADOS PUBLICOS CESANTES

WASHINGTON 20: Paso en la Cámara la ley de compensación a los obreros que provee premios para los empleados cesantes del Gobierno y sus familias en caso de muerte. La perspectiva de un aborto en el Congreso por haber vetado el Presidente Wilson la ley sobre el ejército se desvaneció hoy, por el consentimiento del Sr. May, Presidente de la Comisión Militar, en pasar la medida con las reformas que desean el Presidente Wilson y la Secretaría de la Guerra.

—May niega que el proyecto original fuese elaborado para beneficiar al General Answorth, que está retirado y que según se dice proyecta escribir un libro de crítica contra el ejército.

Después de una conferencia con el Presidente Wilson celebrada hoy, 33 Presidentes de compañías ferroviarias salieron de la Casa Blanca sin indicar si están dispuestos a abandonar el arbitraje. No dieron ninguna contestación definitiva al Presidente según se dice, sino que se proponen deliberar y conferenciar con él de nuevo el lunes.

Wilson ha hecho saber hoy públicamente sus propósitos que según declaró, le parecen correctos y equitativos y manifestó que el público tiene el derecho de esperar que sean aceptados.

Sus propósitos son: 8 horas de trabajo el día; una comisión imparcial que investigue los resultados, la propuesta de las peticiones sobre trabajo extraordinario y de las proposiciones de la Comisión de los ferrocarriles, hasta después del informe de la Comisión.

El Presidente insinuó que el Comité del Comercio entre los Estados levante una información para saber si los ferrocarriles pueden aumentar las tarifas de fletes para subir el aumento de los salarios.

El licenciado don Máximo Fernández, Presidente del Congreso y Jefe del Partido Republicano, no fué consultado respecto al veto del Contrato Pinto-Greulich

Con vista de la noticia suministrada por "La Prensa Libre" de ayer tarde acerca del veto del contrato petrolero Pinto-Greulich, en la cual se dice que antes de ser firmado por el Presidente de la República el documento respectivo, estuvo en la Casa Presidencial el Lic. don Máximo Fernández, acompañado de don Manuel Coto—uno de nuestros redactores se entrevistó anoche con el Licenciado Fernández con objeto de preguntarle lo que hubiera sobre el particular.

El señor Presidente del Congreso y Jefe del Partido Republicano no tuvo inconveniente en acceder a los deseos de LA INFORMACION y se sirvió autorizarlos para consignar en el presente número su respuesta categorica, que es como sigue:

"No es cierto que yo haya ido ayer a la Casa Presidencial en compañía del señor Coto. Llamado insistentemente por el Jefe del Estado me presente en la tarde en su despacho, pero absolutamente solo. El señor Presidente tuvo a bien mostrarme el veto que ya había firmado contra el Contrato - Greulich recientemente aprobado por la Cámara, pero en ninguna forma fué consultado por él acerca de este paso; y una vez que leí el texto de dicho veto me retiré sin emitir opinión de ninguna clase sobre el asunto. Esta es la verdad de lo ocurrido y cualquier apreciación que se haga relativamente a mi actitud o criterio en el caso de que se trata carece en su totalidad de fundamento, pues repito que ni se me consultó el veto antes de ser firmado, ni dije nada de él una vez que lo he conocido".

En atención a las explícitas declaraciones del Lic. Fernández, nos abstenemos de hacer comentarios, y nos limitamos a transmitir a nuestros lectores sus palabras, tan fielmente como nos ha sido posible.

El conflicto del día Mitin obrero por la causa pro-Alajuela

Recepción, banquete y serenata en honor del Presb. Gómez

Resultó muy hermosa y concurrida la manifestación pro-Alajuela organizada el sábado último en la ciudad, cuando se levantó una contribución entre la gente acomodada y rica; esta dice:

Se leyó un telegrama del Padre Gómez, Cura de Palmares y uno de los más fervientes y fanáticos luchadores de la causa pro-Alajuela, en el que pedía para trasladarse a Alajuela a conferenciar con los miembros del Comité Ejecutivo, a fin de ponerse de acuerdo en lo que se refiere a dirección y pormenores de la campaña de propaganda.

Se le contestó que señalara él la fecha y al mismo tiempo acordáronse series fiestas en honor de aquel señor Presbítero.

Que una comisión, integrada por varios miembros del Comité Ejecutivo viera a Atenas a encontrar al Presbítero Gómez.

Que la sociedad y el pueblo, lo recibirían en la Estación del Pacífico; acompañaría a los ministrantes la banda militar.

Dar un banquete en su honor y en la noche una gran serenata.

Los diputados provinciales amigos de la causa, han ofrecido concurrir, entre otros, con 500 colones. Se levantará una contribución entre la gente acomodada y rica; esta dice:

Se leyó un telegrama del Padre Gómez, Cura de Palmares y uno de los más fervientes y fanáticos luchadores de la causa pro-Alajuela, en el que pedía para trasladarse a Alajuela a conferenciar con los miembros del Comité Ejecutivo, a fin de ponerse de acuerdo en lo que se refiere a dirección y pormenores de la campaña de propaganda.

Se le contestó que señalara él la fecha y al mismo tiempo acordáronse series fiestas en honor de aquel señor Presbítero.

Que una comisión, integrada por varios miembros del Comité Ejecutivo viera a Atenas a encontrar al Presbítero Gómez.

Que la sociedad y el pueblo, lo recibirían en la Estación del Pacífico; acompañaría a los ministrantes la banda militar.

Dar un banquete en su honor y en la noche una gran serenata.

El suceso de esta noche en el Trebol

Esta noche a las 8.15 tendrá lugar en el concurrido teatro TREBOL un éxito extraordinario con motivo de la exhibición de una de las más notables cintas cinematográficas que han llegado al país: LA PRISION DE ACERO; reputado como una de las más sensacionales y bien concebidas escenas dramáticas adaptada a las condiciones de un teatro por la realidad del asunto que constituye el drama mismo como por la belleza de las escenas y el talento de los artistas que en ella toman parte.

El número público que concurre a EL TREBOL confiesa que esta cinta cinematográfica es como una de las más meritorias y completas que sin duda proyectadas en el país y sin duda alguna el teatro se verá concurridísimo esta noche.

—O—O—O—

SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

en el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para purificar el estómago y para combatir la fiebre de E. V. GROVE se halla en cada caja. Tiene fuerza y valor medicinal. Co. de la S. de A.

La boda Cardona-Peña

En la tarde de ayer recibimos en nuestra oficina una amable invitación en la cual el estimado caballero Dr. don Manuel Castro Ramírez, Magistrate del El Salvador en la Corte de Justicia Centroamericana, y su digna esposa doña María Peña de Castro Ramírez, nos participan el próximo matrimonio de su hermosa hija, señorita Cardona Peña con el señor don Jorge Cardona. En la misma escuela, don Javier Cardona y su esposa doña Elena J. de Cardona nos participan sus mismos planes.

La ceremonia se efectuará en la residencia del Dr. Castro Ramírez, dentro de pocos días y tendrá carácter puramente familiar.

La señorita Peña, es de noble nacimiento, de cultura escrita y de fino trato, lo que hace resaltar más sus prendas de belleza. Jorge Cardona es un joven esforzado, cuya actividad ha sido reconocida en muchas manifestaciones de su existencia. Después de haberse casado con la señorita Cardona, se trasladará a México, en donde fijará su residencia.

La información se completa con la dar las gracias por la amable invitación recibida, a los señores amigos que nos honran con la felicidad del hogar Cardona-Peña.

El accidente de ayer tarde

En uno de los edificios más céntricos y modernos de la capital en el que se encuentran establecidos LA MAGNOLIA, la cigarrería EL PROGRESO y las oficinas de Mr. John M. Keith, Brenes y Co., y el bufile del Licenciado Alvarez Melgar, casa de propiedad de la sucesión de don Venancio García; derrumbó ayer tarde a causa de las fuertes y continuas lluvias de las últimas semanas, una azotea de mampostería, que trágicamente cayó y abrió un salón del segundo piso, donde los señores Brenes y Co. tenían su archivo; dichosamente, a la hora en que ocurrió el accidente, no había ningún empleado de aquella casa de Atenas en el indicado salón. El derrumbe de la azotea produjo un fuerte ruido; las góntes que se encontraban en esos instantes en otros departamentos del edificio y en las calles del frente fueron sorprendidas y asustadas, ya que hubieron desafortunados del lugar.

Premio de 50 colones para la función del sábado en el Teatro América

La Sociedad de Secorras Mútos de "Amigos de Comercio y el Conservatorio de Música, desearon de ofrecer a nuestro público una hermosa función como la que dieron con la colaboración de la célebre cantante señora Amelia Galli-Curci, el 31 de Mayo de este año, han celebrado un contrato con el famoso pianista Agustín Roig, para dar su función de despedida el próximo sábado 26 de los corrientes.

El Sr. Roig, que hoy se va a cargo del señor Roig; además exhibió una magnífica película cinematográfica, unos cuadros plásticos de gran efecto y valor artístico, se cantarán unas coplas de actualidad y harán un obsequio de C\$50.00 en dos premios de C\$25.00 cada uno, entre los asistentes a la función de ese día.

Por los preparativos que hacen estas sociedades, es de esperarse que el éxito ha de ser completo.

El mesde las localidades no puede ser más barato un colón hasta C\$1.25 butaca y un colón selectivo como los asientos de palcos.

Desearnos que el sábado esté completamente lleno el Teatro América, para tener de más los asientos y para que nuestros amigos, señores Amelia Roig, lleve una gran impresión de esta tierra a donde se recibe con los brazos abiertos a aquellos artistas que hacen nuevos ratos de gloria a nuestro público tan acostumbrado por el teatro.

Preparamos dar cartitas de tan simplices fiestas.

TEATRO VARIADADES Hoy Martes 22, dos selectas tandas
Con las películas de éxito extraordinario,
Poeta! Mujer! y Juegos peligrosos
Luneta o Butaca @ 0.35

TEATRO ACTUALIDADES
Hoy Gran Martes de Moda con orquesta
La sublime película de la World Film Corporation
La Humanidad Errante
Viernes 25. Función a beneficio de la Iglesia de los Angeles de Cartago
Visite el salón cantina - Surtido como el mejor

AVISOS DE OCASION

DESDE esta fecha las condiciones que rigen para los anuncios en esta seccion son las siguientes: se cobrara por un minimo POR VEINTE PALABRAS...

SE VENDE un apartamento en la zona de la Universidad...

COCINA electrica de tres hornos para uso domestico...

DINERO en cantidad para ser usado en la compra de bienes...

PIANO de gran calidad para uso domestico...

SIERRA vertical marca Chandler y Suter...

FD 4 para prometa alta y brillante...

BUEN NEGOCIO de bienes muebles...

SE SUPLICA a don Federico Diaz...

EN CAPELLANES vende Miguel Marin...

PEDICURE MANICURE Manse P...

CAJA REGISTRADORA Compag una de las mejores...

TABACO La reina vino de Europa...

SEÑORITA culta y que sabe coquer...

HAY una edicion para comprar una casa...

MUY Baratas se venden dos pilas de gran calidad...

POR un apartamento de cinco habitaciones...

SE ALQUILAN frente al Parque Mora...

DE OCASION Vendo o alquilo la casa...

FRAC nuevo sin uso de vende barato...

LA CASCADE CENAS TODAS LAS NOCHES...

3 PIEZAS con servicio habilitador...

SE ALQUILAN cuartos para oficinas...

SEÑORA extranjera desea colaborar...

COCHECITO Para niño se necesita...

VENDO un apartamento de cinco habitaciones...

COMPRO TRES!!! Cajas de registro pequeñas...

Ernesto Valverde, N. 1011, 1011.

FIJESE BIEN Algunos paquetes de cigarrillos de la Habana, traen solamente 14 cigarrillos. PARTAGAS trae 16 y de calidad superior...

Odo-ro-no THE TOILET WATER FOR EXCESSIVE PERSPIRATION. Corrige el sudor excesivo de los sobacos...

San Jose 9106 Costa Rica

BRILLANTE OCASION El 29 de este mes a la 1 p. m. rematará el Juez...

POSITIVA GRAN REBAJA EN EL HOTEL CENTRAL. Tengo el gusto de participar a mi numerosa clientela...

Compañia Transatlantica Española EL VAPOR MANUEL CALVO. Saldrá de Colon el 12 de Sep para Puerto Colombia...

¡Alerta, fumadores! No confiéis los puros "Nacionales" legítimos...

ENGLISH SECTION

British Weekly report of war operations at all fronts Fighting between Servians and Bulgarians has been renewed

SPECIAL AND EXCLUSIVE SERVICE BY CABLE BRITISH CONSOLIDATED THEIR NEW LINE FROM POZIERES EASTWARD

On the Western front the week has been spent mainly in consolidating our line from Pozieres Eastward where we have gained all our local objectives...

ENEMY COUNTERATTACKED POZIERES WITH SIX LINES OF INFANTRY WITHOUT SUCCESS

On the night of Sunday August 13th, the enemy won back a small part of the town round Pozieres, but this was taken by Tuesday the 15th. That night we entered German trenches at Monnet Farm...

COLD-BLOODED CRUELITIES PERPETRATED ON SERBIAN CAPTIVES

Ampl and overpowering evidence is given of the terrible and cold-blooded cruelties...

CAPTURE OF POZIERES ONE OF MOST DIFFICULT OPERATIONS OF THE BATTLE.

The capture of Pozieres and the high ground North of it was one of the most difficult operations of the battle...

IMPORTANT MILITARY STATION OF BAGAMOYO IN EAST AFRICA OCCUPIED BY THE BRITISH

In East Africa the important military coast station of Bagamojo, 36 miles North of Dar es Salaam was occupied by our forces on August 15th.

Victor Manuel Ruiz DENTISTA GABINETE DENTAL ELECTRICO

ALLIED AEROPLANES BOMBARD ENEMY'S AEROSTATION AT MONASTIR

LONDON, 21. - Serbian report. Yesterday at dawn Bulgarians attacked us in the sector Moglana North of Sapina Pajar...

FRENCH REPORT. FRENCH OCCUPY PART OF MAUREPAS

LONDON, 21. - French report. North of the Somme our attack was directed against the portion of Maurepas occupied by the Germans...

KRONPRINZ WOUNDED. CONFINED TO HOSPITAL

LONDON, 21. - There is news that the Kronprinz is at the hospital in account of wounds received in his leg...

LIMITATIONS OF THE PROJECT FOR A NEW MARITIME BILL

LONDON, 21. - The new project of Maritime bill, have the effect according to the opinion of the shipowners...

GERMAN TRENCHES CAPTURED BY THE BRITISH. MOST ELABORATED

LONDON, 21. - The military capture of the German trenches at the front near the Somme...

THE NEW IMPERIAL HOTEL (on Mercantile Bank's Building) SAN JOSE LUXURY & CONFORT

EL ATALAYA Director: Manuel Alfredo Casal (antiguo Director de "El Independiente")

Wm. Mc. Kinnon & Co. Ltd. han seguido suministrando su excelente maquinaria para café, caña de azúcar, cacao y arroz...

A pesar de la Guerra Wm. Mc. Kinnon & Co. Ltd. han seguido suministrando su excelente maquinaria para café, caña de azúcar, cacao y arroz...